جزء



الإكليل

في معاني التنزيل

مَكْنَا تَرْجَمَهْ بَهَاسَا جَاوِي

دينيغ

كياهي حاج مصباح بن زين المصطفى

طبع على نفقة

مكتبة "الإحسان" سورابايا

جزء



الإكليل

في معاني التنزيل

ماوي ترجمة بهاسا جاوي

دينيغ

كياهي حاج مصباح بن زين المصطفى

طبع على نفقة

مكتبة "الإحسان" سورابايا

سُورَةُ الأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ | بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ | وهي خمس وثلاثون آية

حٰمٓ ﴿١﴾ تَنْزِيلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٢﴾

مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ

مُّسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّآ أُنْذِرُوا مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ

مَّا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ

(١) آوْرَا اَنَا كَغْ فِيرْصَا أَرْيِيْنِي كَلِمَةُ حٰمٓ كَجَا بَا اَللّٰهْ

(٢) كِتَابْ قُرْآنْ اِيكِي كِتَابْ كَغْ دِيْ تُوْرُوْنَا كِي سَغْكِغْ اَللّٰهْ . فَعَتْرَانْ كَغْ مَنَاغْ تُوْرْوِيجَا كَصَانَا .

(٣) اِغْسُنْ (اَللّٰهْ) اِيكُوْا وْرَا كَاوِي لَاغِيتْ لَنْ بُوْمِي كَجَا بَاغْشْكُوْ فَرْهِتُرْ غَانْ كَغْ بَتْرْلَنْ كَنْطِي بَاتَسْ وَقْتْ كَغْ دِيْ تَمْتُوءَا كِي . وُوغْ٢ كَافِرْ اِيكُوْ فَدَا مَيْغُوْ سَغْكِغْ اَفَا كَغْ دِيْ وَدَيْكَا كِي رَاغْ دُيُوْيِئْنِي يَا اِيكُوْ كَبَا وَاتَنْ٢ اَنَا اِغْ دِينَا بَعَثْ لَنْ دِيْنَا حِسَابْ .

(٤) سِيرَادَا وُوْهَا هِي مُحَمَّدْ ! : هِيْ وُوغْ٢ مُشْرِكْ٢ ! جَوْبَا سِرَا جَرِيطَا .

أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ۖ ائْتُونِي بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَا أَوْ أَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ﴿٤﴾ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَآئِهِمْ غٰفِلُونَ ﴿٥﴾ وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَآءً

افاسببي سرا فادا ڽمباه براهالا نيڠكلاكي عبادة مارڠ الله . جوابا اغسن تودوهكي افا كڠ دي كاوي ديننيڠ براهالا كڠ سرا سمباه . افا انا سباڬيان سڠكيڠ بومي كڠ دي كاوي ديننيڠ براهالا نيرا . افا براهالا٢ ايكو ميلو٢ كاوي لاڠيت . جوابا سرا اتكاءكي كتاب كڠ تموروني سادوروڠي قرآن ايكي، اتوا اسيصا علم سڠكيڠ وواڠ٢ كونا يين سرا بنرجرا اوريف نيرا ڽمباه براهالا.

(٤) افا انا وواڠ كڠ لوويه ساسار كاتيمباڠ وواڠ كڠ ڽمباه سا أليني الله، براهالا٢ كڠ اورا ايصا ڽمبادا ني فانووني وواڠ كڠ ڽمباه سلاواسي هيڠكا دينا قيامة اورا ايصا ڽمبادا ني . ماڠدا براهالا٢ ايكو اورا ايصا كروڠو فانووني

(٥) بيسوء يين فرا منوصا دي كومفولكي اڠ محشر، براهالا٢ ايكو بكل دادي سا تروني لن براهالا٢ ايكو بكال غفري وواڠ٢ مشرك ايكو . اڠ سورة يونس اية ١٨ كا داووهكي : ويوم نحشرهم جميعا ثم نقول للذين اشركوا الخ

وكانوا بعبادتهم كفرين (٦) وإذا تتلى عليهم ءايتنا بينت

قال الذين كفروا للحق لما جاءهم هذا سحر مبين (٧) أم

يقولون افترىه قل إن افتريته فلا تملكون لي من الله شيئا هو أعلم

(٧) ووغ٢ مشرك إيكو يين دي واچاءاكي اية٢ إغسون كڠ تراڠ أرتيني ووغ٢ كڠ فادا غفري داووه بتن إيكو نليكا داووه٢ إيكو تكا مارڠ ديويئني فادا غوچف: افا كڠ دي كاوا محمد إيكي سحر كڠ جلاس.

(٨) افا فاتوت ووغ٢ كافر فادا غوچف: يين محمد إيكو كاوي٢ قرآن؟ هي محمد! سيرا داووها! يين إغسون إيكو كاوي٢ قرآن سيراكبيه تمتو اورا كوواصا نولاء سيكصاني الله مارڠ إغسون. اوفما الله ييكصا إغسون. الله لوويه فيرصا مارڠ افا كڠ سيرا اوچفاكي كاندي يڠ كارو القرآن. چوكوف بڠت دادي سكسي انتاراني إغسون لن انتاراني سيراكبيه يين قرآن إيكو تكا ساكيڠ غرساني الله. الله ذات كڠ اكوڠ فڠافوراني توربڠت أسيهي.

(كت ٨) ارتيني نكسيني، ميرساني كدا دييان انتاراني نبي محمد لن ووغ٢ مشرك داووه الغفور الرحيم إيكي غاندوڠ ارتي غرونڊو اتيني ووغ٢ مشرك. دادي ارتيني: سيراكبيه بيصاها فادا توبة. الله ذات كڠ اكوڠ فڠافوراني.

بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ (٨) قُلْ مَا كُنتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٩) قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ

(٩) هي محمد! سيرا داووها ! اغسن ايكي اورا اوتوسان كڠ ايار. اوتوسان٢ ني الله سدورونغي اغسن اكيه . اورا بترين سرا اغكورهكي اغسن. اغسن اورا اوروه افا كڠ بكال دي تينداءكي دينيغ الله مراغ اغسن اتوا مراغ سيرا كبيه . اغسن نموغ انوت افا كڠ دي وحيوءاكي مراغ اغسن . اغسن نموغ اوتوسان كڠ مدين٢ ني تور مراغ٢ ڠاكي داووه الله تعالى .

(كت : ٩) تليكا ايه ايكي تموروني (ما يفعل الخ.) ووڠ٢ مشرك فادا بوڠاه٢ . كرانا الله اورا نموءكي تينداءن مراغ محمد لن اورا ووڠ٢ مشرك. نولي الله نوروناكي ايه ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك .

وَكَفَرْتُمْ بِهٖ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِيْٓ اِسْرَآئِيْلَ عَلٰى

مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ

الظّٰلِمِيْنَ (١٠) وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَيْرًا

مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ۗ وَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ

قَدِيْمٌ (١١) وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ۗ وَهٰذَا

---

(١٠) هي محمد! سرا داووها! هي ووڠ٢ مشرك! يين قرآن ايكو سڠكڠ غرساني الله لن سرا غفري قرآن، لن ووڠ بني اسرائيل فدا نكسيني يين قرآن ايكو سڠكڠ غرساني الله، نولي ايمان، نڠيڠ سرا كبيه فدا كومدي، سرا كبيه ايكو اران ووڠ ظالم. سرا غرتيا! الله ايكو اورا كرصا نودوهاكي ووڠكڠ ظالم.

(١١) ووڠ٢ كافر ايكو فدا غوچف كندي ڠ كارو ووڠ٢ كڠ فدا ايمان: اوفماني ايمان مراڠ محمد ايكو بكوس، ووڠ٢ كڠ ووس ايمان ايكو اورا بكال انديسيكي كيطا. لن اناڠ مڠساني ووڠ٢ مشرك اورا غلف فيتودوهي قرآن، بكال فدا غوچف: افا كڠ ديكاوا محمد ايكو بكوروهن كڠ بڠت لاواسي.

كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَبُشْرٰى

لِلْمُحْسِنِيْنَ (١٢) اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ (١٣) اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ

فِيْهَا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ (١٤) وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ

(١٢) سَدُوْرُوْڠِى اَلْقُرْاٰنْ اِيْكُوْ وُوْسْ اَنَا كِتَابِى نَبِي مُوْسٰى، كَڠْ دَادِى تُوْنْتُوْنَانْ اُوْرِيْفْ لَنْ دَادِيْ رَحْمَةْ. اِيْكِيْ اَلْقُرْاٰنْ، اِيْكُوْ سُوْوُ بَنْجُرِيْ كِتَابْ كَڠْ اَمْبَنَرَاكَ كِتَابِى مُوْسٰى. كِتَابْ كَڠْ ڠڠكُوْ بَهَاسَا عَرَبْ سُوْفَيَا مُحَمَّدْ مَدِيْنْ٢ نِيْ وَوْڠْ٢ كَڠْ فَدَا ظَالِمْ، لَنْ دَادِيْ بَبُوْڠَاهْ رَاڠْ وَوْڠْ كَڠْ اَمْبَاكُوْسَاكِيْ اَوَائِيْ.

(١٣) وَوْڠْ٢ كَڠْ فَادَا غُوْجَفْ: فَڠَيْرَنْ اِڠْسُنْ اِيْكُوْ اَللّٰهْ، نُوْلِيْ فَدَا جَجَكْ لَاكُوْنِيْ نَتَفِيْ دَاوُوْهْ٢ هِيْ اَللّٰهْ، اِيْكُوْ اَوْرَا اَنَدُوْ وُوْيَتِيْ وَدِيْ لَنْ اَوْرَا فَادَا سُوْسَاهْ.

(١٤) وَوْڠْ٢ كَڠْ مَڠْكُوْنُوْ اِيْكُوْ، وَوْڠْ٢ كَڠْ بَكَالْ دَادِيْ فَنْدُوْدُوْكْ سُوْوَرْكَا سَارَانَا لَاڠْكَڠْ اَنَا اِڠْ سُوْرْكَا اِيْكُوْ، مِيْنُوْڠْكَا دَادِيْ فَمْبَلَسَانِيْ عَمَلْ كَڠْ دِيْ لَاكُوْنِيْ سَبَبْ فَضَلِى اللّٰهْ.

(كت) قَوْلُهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا. كَڠْ اَرَانْ اِسْتِقَامَةْ يَا اِيْكُوْ عَمَلْ ڠَڠْكُوْدَا اسَارْ عِلْمُ. سَوْڠْكَا اِيْكُوْ، كَيْطَا اَوْرَا كَنَا نِيْڠْكَلَاكِيْ كُوْلَيْكْ عِلْمْ سَبَجَنْ وُوْسْ رَابِيْ.

اِحْسَانًا حَمَلَتْهُ اُمُّهُ كُرْهًا وَّوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمْلُهُ

وَفِصَالُهُ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّهُ وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ

سَنَةً قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ

وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَاَصْلِحْ لِيْ فِيْ ذُرِّيَّتِيْ

اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٥﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ

(١٥) اِغْسُنْ اِيْكُوْ وُوْنْسْ فَرِيْڠْ وَصِيَّةْ تُكَسِّيْ فَرِيْنْتَاهْ مَنُوْصَا سُوْفَايَا
اَمْبَاكُوْسِيْ وُوْڠْ تُوْوَا الْوَرْوُنِيْ. اِيْكُوْ مَنُوْصَا دِيْ كَانْدُوْتْ دِيْنِيْڠْ اِيْبُوْنِيْ
كَانْطِيْ كَافَكْصَا، لَنْ اِيْبُوْنِيْ ڠْلَاهِيْرَاكِيْ مَنُوْصَا اِيْكُوْ كَنْطِيْ كَافَكْصَا.
ڠَانْدُوْتْ مَنُوْصَا لَنْ يَافِيْهِيْ مَنُوْصَا اِيْكُوْ اَنَا تَلُوْڠْ فُوْلُوْهْ وُوْلَانْ. بَارَڠْ
وُوْسْ تُوْمَكَا مُوْڠْصَا دِيْوَاصَا لَنْ تُوْمَكَا عُمُرْ فَتَاڠْ فُوْلُوْهْ تَهُوْنْ، مَنُوْصَا
اِيْكُوْ ڠُوْچَفْ: دُوْهْ فَڠِيْرَنْ كُوْلَا، مُوْكِيْ فَرِيْڠَا اِلْهَامْ دَاتَڠْ كُوْلَا سَاكَدَا
كُوْلَا فُوْنِيْكَا پُكُرِيْ نِعْمَةْ فَنْجَنَڠَنْ اِڠْكَڠْ فَنْجَنَڠَنْ فَرِيْڠَاكِيْ دَاتَڠْ كُوْلَا
لَنْ دَاتَڠْ تِيَاڠْ سَفَاهْ كُوْلَا لَنْ سَاكَدَا كُوْلَا فُوْنِيْكَا ڠْلَامْفَاهِيْ عَمَلْ صَالِحْ
اِڠْكَڠْ فَنْجَنَڠَنْ رِيْضَانِيْ، لَنْ مُوْكِيْ كَرْصَاهَا نَاطَا اَوَاءْ كُوْلَا كَانْدِيْڠْ

نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَن سَيِّـَٔاتِهِمْ فِي

أَصْحَٰبِ الْجَنَّةِ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ (١٦)

وَالَّذِي قَالَ لِوَٰلِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ

خَلَتِ الْقُرُونُ مِن قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَغِيثَانِ اللَّهَ وَيْلَكَ

ءَامِنْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَٰذَا إِلَّا أَسَٰطِيرُ

كَالِيْيَانْ تُوْرُوْنَنْ كُوْلَا. كُوْلَا تَوْبَهْ دَاتِّغْ فَنْجَنْغَنْ (وَاغْسُوْلْ
طَاعَهْ دَاتِّغْ فَنْجَنْغَنْ) لَنْ سَا اَيِسْتُوْ، كُوْلَا فُوْنِيْكَا تِيَاغْ اِغْكَغْ تُوْنْدُوْ
طَاعَهْ دَاتِّغْ فَنْجَنْغَنْ.

(١٦) وَوْغْ ٢ كَغْ مَثْكَوْنَوْ اِيْكُوْ، يَا اِيْكُوْ وَوْغْ ٢ كَغْ عَمَلْ بَكُوْسْ اِغْسُنْ
تَرِيْمَا، لَنْ اِغْسُنْ غَافُوْرَا لَاكُوْ ٢ اَيْلِيْكَى، كُوْمْفُوْلْ كَارَوْ وَوْغْ ٢ كَغْ بَكَلْ
مَثْكَوْنْ سُوْوَرْكَا. اِيْكُوْ جَانْجِيْنِيْ اَللهْ تَعَالَى كَغْ دِيْ جَانْجِيْكَاكَى رَاغْ وَوْغْ ٢
كَغْ مَثْكَوْنَوْ اِيْكُوْ.

الْأَوَّلِينَ (١٧) أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ

خَلَتْ مِن قَبْلِهِم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا خَٰسِرِينَ (١٨)

وَلِكُلٍّ دَرَجَٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوا ۖ وَلِيُوَفِّيَهُمْ أَعْمَٰلَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (١٩)

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَٰتِكُمْ فِي

(١٧) وَوُوغْ كَغْ غُوچِفْ رَاغْ وَوُوغْ تُووَا لُورُونِي، هُوسْ، سَمْفِيَانْ وَوُوغْ اَدْرُو اِيكِي سَالَهْ. اَفَا فَانْتِسْ سَمْفِيَانْ كُوغْ غَانْجَامْ اَكُو بَكَالْ دِي وَتُوءَكِي اُورِيفْ مَانِيهْ سَكِغْ قُبُورْ نُولِي دِي فَرِيكْسَا عَمَلِي دِينِيغْ اَللّٰهْ؟ اَكُو اُورَا نْدَلْ. وَوُوغْ٢ اَنَاءِغْ زَمَنْ سَادُورُوغِي اَكُو كَغْ وُوسْ فِيرَاغْ٢ اِيُووْ تَمُونْ اُورَا اَنَا كَغْ مَتُوسْ سَكِغْ قُبُورْ اُورِيفْ مَانِيهْ. وَوُوغْ تُووَا لُورُو مَهُو فَدَا يُووُونْ تُولُوغْ رَاغْ اَللّٰهْ. فَدَا غُوچِفْ: چِيلَاكَا سِيرَاهِي اَنَاءْ كُو. اِيمَانَا رَاغْ دِينَا اُورِيفِي مَتُوصَا سَكِغْ قُبُورْ. تَمْنَانْ اِجَانْجِينِي اَللّٰهْ مَسْتِي وُجُودْ. نُولِي اَنَاءْ مَهُو غُوچِفْ: دَاوُوهْ سَمْفِيَانْ اِيكِي نَامُوغْ دُوغِيغَانِي وَوُوغْ٢ كُونَا.

(١٨) وَوُوغْ٢ كَغْ مَغْكُونُو اِيكُو، يَا اِيكُو وَوُوغْ٢ كَغْ اُولِيهْ كَاتَتَفَانْ سِيكْصَانِي اَللّٰهْ تَعَالَى، كُومَفُولْ كَارُو اُمَّةْ٢ سَادُورُوغِي سَكِغْ كُولُوغَانْ جِنْ لَنْ مَنُوصَا. تَمْنَانْ! وَوُوغْ٢ كَغْ مَغْكُونُو اِيكُو وَوُوغْ كَغْ تُونَا اُورِيفِي.

(١٩) سَبَنْ٢ كُولُوغَنْ اِيكُو بَكَالْ اُولِيهْ كَدُودُوكَانْ اَنَاءِغْ اَخِرَةْ كَانْدِيغْ كَارُو

حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُم بِهَا ۚ فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ

الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ

وَبِمَا كُنتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾ وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنذَرَ قَوْمَهُ

بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ

افاكڠ دي لاكوني. ووڠ٢ مؤمن بكال اوليه كدودوكان انا إڠ سوورݢا، ووڠ٢ كافر بكال اوليه كدودوكان انا إڠ نراكا. لن الله ڠرساءكى ڤوكوڤ فنباليسان عملى، سدڠ ووڠ٢ إيكو اورا انا كڠ كاانيايا.

(٢٠) هي محمد! سيرا ترڠاكى ! بيسوء إڠ اخرة، ووڠ٢ كافر إيكو بكال دي فينتوءكى انا إڠ نراكا. يين ووس مڠكونو نولي انا داووه : سيرا كابيه نليكا اوريڤ إڠ دنيا، فادا ڠنتيكاكى وقت بݢوس كتوڠكول كوليك دنيا لن سيرا كابيه فادا اسنڠ٢ اوريڤ إڠ دنيا. انا إڠ إيكى دينا، سيرا كابيه بكال دي والس سيكصا كڠ اندادينكاكى اينا نى اواء نيرا سبب سيرا كابيه فدا كومدي انا إڠ بومي الله تنفا انا حق اڠكومديني، لن سبب سيرا كابيه فادا فاسق٢.

عَظِيْمٍ (٢١) قَالُوْٓا أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا فَأْتِنَا بِمَا

تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ (٢٢) قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ

اللّٰهِ وَاُبَلِّغُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا

---

(٢١) هي محمد! سرا ترا غاکي چريطاني دولوري قوم عاد يا ايکو نبي هود. نليکا نبي هود غليغاکي قومي (قوم عاد) انا اغ تاناه احقاف، سو وجيني تاناه لدوء انا اغ نکار ايمن. نليکا ايکو، ووس فيراغ ٢ اوتوساني الله کغ مدين ٢ ني، سادوروغي نبي هود لن سا ووسي نبي هود. هي قوم اغسن! سيرا کبيه اجا فادا يمباه سفا ٢ سأليانى الله. اغسن غوواتيرا کي سيرا کبيه يين کنا سکصاني الله انا اغ دينا کغ بغت کاواتي يا ايکو دينا قيامة، دينا قمبالسان عمل.

(٢٢) قوم عاد مغسولي: افا سمفيان ايکو تکا راغ کيطا فرلوا رف غيغکوء کي کيطا سغکغ سسمبهان کيطا؟ چوبا سيرا تکاءکي افاکغ سيرا انچاماکي راغ کيطا يين سيرا ايکو بنر کو غماني.

تَجْهَلُوْنَ ﴿٢٣﴾ فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ؕ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهٖ ؕ رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٤﴾ تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍۢ بِاَمْرِ رَبِّهَا فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ ؕ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٥﴾

(٢٣) نبي هود داووه، فاغرتيڽان راغ سكصاني الله ايكو خصوص اناغ غرساني الله تعالى، لن اغسن ايكو نكاء كي افاكغ دي توكاساكي راغ اغسن كاغكو سراكبيه. نغيغ اغسن ايكو نيغالي سراكبيه سونجي قوم كغ بودو.

(٢٤) باغ قوم عاد وروه سكصاني الله مالاغ ٢ مادف تكسي نوجو راغ جوراغ ٢ غي، تكسي فغكوناني، نولي فادا غوجف: ايكي مندوغ مالاغ ٢ كغ بكال اويه اودان راغ كيطا كبيه. اورا. اورا مندوغ. نغيغ كغ مالاغ ٢ ايكو افاكغ سيرا كسوسوني. اغين كغ جروني انا سكصا كغ بغت لاراني.

(٢٥) اغين كغ غروساه افاهي سبب انا فرينتاهي فغيراني اخرى، قوم عاد ايكو اورا كيتغال - كجابا فغكوناني. تكسي فادا ماتي ركوغكوغ.

وَلَقَدْ مَكَّنَّٰهُمْ فِيمَآ إِن مَّكَّنَّٰكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَٰرًا وَأَفْـِٔدَةً فَمَآ أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ أَبْصَٰرُهُمْ وَلَآ أَفْـِٔدَتُهُم مِّن شَىْءٍ إِذْ كَانُوا۟ يَجْحَدُونَ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا۟ بِهِۦ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾

٢٦- دَمِي كَاءَ اكُوغَن اِغسَن - اِغسَن وُوس فَارِيغ كَدُودُوكَان مَاغ قَوم عَاد كَغ اِغسَن اَورَا فَارِيغ كَدُودُوكَان مَاغ سِيرَاكَبِيَه ، لَن اِغسَن وُوس فَارِيغ فَغرُوغُو ، فَارِيغ فَنِيغَال لَن فَارِيغ عَقل ، نَغِيغ فَغرُوغُو فَنِيغَالِي لَن عَقلِي اَورَا مَا ئِيدَاهِي اَفَا ٢ مَاغ دِيوِيئِنَ . سَبَب اَورَا كَلم اَغكُونَاءَ اَكِي مِيتُورُوت مَسطِينِي ، كَرَانَا فَدَ اَغَاغَاسِي آيَة ٢ تِي اَللهُ -

كت ٢٦ - اِيكِي اَيَة اَنجَاوِيل مَاغ كِيطَا سُوفِيَا تَنسَه اَغكُونَاءَ اَكِي فَغرُوغُو ، فَنِيغَال لَن عَقل مِيتُورُوت اَفَاكَغ دِي تَمتُوءَ اَكِي دِيغنِيغ اَللهُ سُوفِيَا بِيصَا مَنفَعَة مَاغ اَوَاءَ كِيطَا لَن مُشَارَكَة عُمُوم ، لَن بِيصَا اَندَادِيغَاكِي رِضَانِي اَللهُ - چَارَانِي سُوفِيَا اَنُوت مَاغ اَيَة ٢ تِي اَللهُ .

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ (٢٦) فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا

مِن دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ۖ بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ ۚ وَذَٰلِكَ

إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ (٢٧) وَإِذْ صَرَفْنَا

نُولِ سِيكْسَانِي أَوْلِيهِي أَغْكُويُو ٢ تَمُورُونْ مَاغْ قَوْمْ عَادْ إِيكُو .

٢٧- دَمِي كَاءَ اكُوغَنْ اِغْسُنْ . اِغْسُنْ ٢ اِيكُو وُوسْ غُرُوسَاءْ نَكَارَا ٢ ، دَيْصَا ٢ كَغْ اَنَاغْ كَنَانْ كِيرِيْنِي لَنْ اِغْسُنْ وُوسْ بَوْلَا- بَالِي نَرَاغَاكَى آيَةْ سُوفَيَا فَادَا بَالِي سَادَارْ طَاعَةْ مَاغْ اَللهْ .

٢٨- اَكُنَا اَفَا نَلِيكَا اِغْسُنْ غُرُوسَاءْ سَسَمْبَاهَانِي كَوْ اَوْرَا فَادَا نُولُونْغِي . اِيكُو بَرَاهَالَا ٢ كَغْ دِي كَاوِي سَسَمْبَاهَنْ سَأْلِيَانِي اَللهْ سُوفَيَا كَفَارَكْ مَاغْ اَللهْ . نَغِيغْ نَلِيكَا اِغْسُنْ رُوسَاءْ ، بَرَاهَالَا ٢ اِيكُو اِيلَاغْ سَغْكِغْ فِكِرَانِي . يَا اِيكُو كَبْجُورُوهَانِي وُوغْ ٢ كَافِرْ .

كت ٢٨ - كَغْ مَغْكِينِي اِيكِي اُوْ كَالُو مَاكُو مَاغْ وُوغْ ٢ كَافِرْ لِيَانِي قَوْمْ عَادْ - يَيِنْ وُوسْ اَنَا فَغْرُوسَكَانْ سَغْكِغْ اَللهْ . اِيلَاغْ كَبِيهْ سَأْلِيَانِي اَللهْ .

اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ

قَالُوْٓا اَنْصِتُوْا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ٢٩

قَالُوْا يٰقَوْمَنَآ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوْسٰى

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ وَاِلٰى طَرِيْقٍ

مُشْرِكْ لَنْ هِيَا اِيْكُوْا فَاكَّغْ دِيْ كَاوَيْ ٢.

٢٩- هَيْ مُحَمَّدْ! سِيْرَا تَرَاغَاكَيْ - وَقْتُ اِغْسُنْ غُوْسِيْكَاكَيْ كَوْلَوْغَانَيْ جِنْ مَرَاغْ فَدَا غِرُوْ غُوْءَاكَيْ اَلْقُرْآنْ - بَارَغْ فَدَا حَاضِرْ غِرُوْ- غُوْءَاكَيْ اَلْقُرْآنْ، دَيُوْنَيْغْ فَدَا غُوْجَفْ : هَيْ سَدُوْلُوْرْ٢! سِيْرَا كَبِيْهْ سُوْفَيَا نِيْغْكَلْيَغَاكَيْ - بَارَغْ اَلْقُرْآنْ دِيْ رَامْفُوْغَاكَيْ وَاجَانَيْ دَيْنَيْغْ مُحَمَّدْ، سَأْكُوْلُوْغَنْ جِنْ مَهُوْ فَدَا تَكَانِيْ مَرَاغْ قَوْمَيْ (كَنْجَا٢ نَيْ) سَارَانَا فَدَا اَمْدِيْنْ٢ نَيْ فَادَا غَيْلَيْغَاكَيْ.

٣٠- جِنْ٢ كَغْ فَادَا تَكَا غِرُوْ غُوْءَاكَيْ اَلْقُرْآنْ اِيْكُوْ فَادَا غُوْجَفْ : هَيْ قَوْمْ اِغْسُنْ! اِغْسُنْ وُوْسْ كَرُوْغُوْ كِتَابْ تُوْنْتُوْنَانْ اُوْرِيْف

مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾ يَٰقَوْمَنَآ أَجِيبُوا۟ دَاعِىَ ٱللَّهِ وَءَامِنُوا۟

كڠ لورڠ – هى قوم – اعسن – عبادانا – سيرا كابيه – لن ووڠكڠ اجاء٢ – طاعة اڠ الله – لن ايمانا – سيرا كابيه

بِهِۦ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ

ماراڠ داعي الله – معكا غافورا اڠ الله – ڤيرا كابيه – سڠكيڠ دوصا٢ – ڤيرا كابيه – لن ڽلامتاكى اڠ الله – اڠ ڤيرا كابيه – سڠكيڠ سيكصا

أَلِيمٍ ﴿٣١﴾ وَمَن لَّا يُجِبْ دَاعِىَ ٱللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى

كڠ باغت لراني – لن اوڠ – اورا اڠكاوا – عبادا اڠ اعمر – لن ووڠكڠ اجاء٢ – طاعة اڠ الله – معكا اورا اناء اعمر – اڠكوا اڠكصا – اعدالم

ٱلْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءُ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ فِى

بومي – لن اورا انا – اڠكوا انتق كدوي مرة – حالي ليان اڠ الله – افا فيرا٢ كاباڽ – اتوي مڠكونو٢ مرة – اڠكوا انتق اعدالم

سَاءُووسَى نَبِى عِيسٰى عَلَيْهِ السَّلَامْ. كِتَابْ اِيكُوْ اَمْبَنَرَاكِىْ كَبَيَهْ كِتَابْ سَدُوْرُوْڠِى - كِتَابْ اِيكُوْ نُوْدُوْهَاكِىْ مَرَاڠْ لَكُوْ بَنَرْ لَنْ چَارَا وَرِيْفْ كَڠْ لَمْفَڠْ.

٣١- هَىْ قَوْمْ اِڠْسُنْ! سِيْرَا كَبَيَهْ سُوْفَيَا نَمْبَدَانِىْ وُوْڠْكَڠْ ڠَجَاءْ٢ طَاعَةْ لَنْ عِبَادَةْ مَرَاڠْ اَللهْ لَنْ بِيْصَاهَا فَدَا اِيْمَانْ مَرَاڠْ وُوْڠْكَڠْ ڠَجَاءْ٢ اِيكُوْ يَا اِيكُوْ نَبِىْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ - يَيْنْ سِيْرَا كَبَيْهْ گَلَمْ نَمْبَدَانِىْ لَنْ گَلَمْ اِيْمَانْ ، اَللهْ ڠَافُوْرَا دُوْصَا نِيْرَا كَبَيَهْ لَنْ ڽَلَامَتَاكِىْ سِيْرَا كَبَيَهْ سَڠْكِيڠْ سِيْكْصَا كَڠْ بَغَتْ لَرَانِىْ.

٣٢- سَفَا٢ وُوْڠْكَڠْ اوْرَا گَلَمْ نَمْبَدَانِىْ وُوْڠْكَڠْ ڠَجَاءْ٢ طَاعَةْ مَرَاڠْ

ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ (٣٢) اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

ساسار — كڠ نَرتيلا — لن انڤا اورا — وروه اعمنه — ايڠ ستهوني الله — ذات كڠ ڠاوي — الذي ايڠ فيرا — لڠيت

وَالْاَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰىٓ اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى

لن بومي — لن اورا فياه — اع الذي — كلوان اڠاوي — لڠيت بومي — ايكو كواسا — اعتشى ڠوريفاكى — سفا الله ايڠ ووڠ ماتي

بَلٰىٓ اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ (٣٣) وَيَوْمَ يُعْرَضُ

رهيا — ستهوني الله — اعتشى سبن٢ — سوڠݢوه — ايكو كواسا — لن ايڠ دينا — دين فيتنوڠاكى

الله ، ووڠ ايكو اورا بيصا ڠافسا اكى الله انا اڠ بومي . ووڠ ايكو اورا اندوويني ككاسيه كڠ بيصا نولوڠي ديويئني ساليانى الله . ووڠ ٢ كڠ مڠكونو ايكو جلاس بڠت ساماري اورنيفي .

(٣٣) افا ووڠ ٢ كافر كڠ اورا فرچيا دينا بعث ايكو اورا فدا وروه يين الله كڠ كاوي لڠيت لن بومي لن اورا فياه ٢ سبب اولِهى كاوي ايكو كواسا ڠوريفاكى ووڠ ٢ ماتي . الله كواسا ڠوريفاكى ووڠ ماتي . الله كواسا ڠناء اكى افا باهى كڠ دي كرساء اكى .

كت ٣٢ - ايكي اية ڠاندوڠ انجامان مراڠ ووڠكڠ اورا ڬلم ڠمبد اني اجاء اني نبي محمد صلى الله عليه وسلم دادي ارتيني الله مسطي بيكصا ووڠ ايكو .

كت ٣٣ - ايكي اية انجاويل مراڠ كيطا سوفيا سريڠ ٢ ميكير اكى كهنان اڠ لڠيت لن بومي ، فرلوني سوفيا اورا سمفيت فيكيراني .

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ۗ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۗ قَالُوْا بَلٰى

سفاوونغ اكيه كغ فادا كفر، اغ ا الدين اعتشي نراكا، اناطاو وزانا، افا ايكي ٢ اورا ايكو حق، فدا اغوجف اع الذين ايغكيه

وَرَبِّنَا ۗ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٤﴾

دمي فغيران كيطا، داوووه سغا الله، مغكا فدا غيجيفي، سيرا كابيه، اغ سيكصا، سبب براغكة انا، سيرا كابيه، ايكو عغوسيرا، كابيه اغ ما

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ

مغكا صبرا، سيرا، كيا يغتا صبره، سغا اولو العزم، سغكغ فرا ٢، اوتوسان، لن اجا غسوسو فى، سيرا

٣٤- هَيْ مُحَمَّدْ! سِيْرَا تَرَاغَاكَيْ! بَيْسُوْءْ اَنَادِيْنَا - كَغْ اَنَااِغْ دِيْنَا اِيْكُوْ ، وَوْغْ ٢ كَافِرْ بَكَالْ دِيْ فِيْنْتَوْءَاكَيْ مَرَاغْ نَرَاكَا - يَا اِيْكُوْ دِيْنَا قِيَامَةْ .

يَيْنْ وُوْسْ مَغْكُوْنُوْ ، نُوْلِيْ اَنَا دَاوُوْهْ : اَفَاكَغْ مَغْكَيْنَيْ اِيْكِيْ اَوْرَا بَنَرْ ؟ وَوْغْ ٢ كَافِرْ اِيْكُوْ بَيْسُوْءْ مَسْطِيْ بَكَالْ فَادَا اَغُوْچَفْ : اِيْغْكَيْهْ لَرَسْ دَمِيْ فَغَيْرَانْ كِيْطَا - اَللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالٰى دَاوُوْهْ : سَائِيْكِيْ ! سِيْرَا كَابَيْهْ سُوْفَيَا غِيْجِيْفِيْ سِيْكْصَا اِغْسُنْ سَبَبْ سِيْرَا كَابَيْهْ نَلِيْكَا اُوْرِيْفْ اَنَا اِغْ دُنْيَا فَادَا كُفُرْ . غُفُرِيْ نَبِيْ مُحَمَّدْ لَنْ غُفُرِيْ دَاوُوْهْ ٢ اِغْسُنْ .

لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لا

ولكا كفار — كيا٢ سثهوره — ايكو — اعدانيا دينا — فدا ايفون — ايكو — اعدانيا تراغكى دين — اعفون — ايكو

لَمْ يَلْبَثُوٓا۟ اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ط بَلَاغٌ

ايكو اوورا — فادا كينتل — ايكو — اعغ ساجام — كغ تموني — سغكغ دينا — اغوفى ايكي قران داووه كغ دى تكاكى سغكغ الله

فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُوْنَ ع (٣٥)

معكا اورا — دى روساء — اغغ سفا قوم — كغ فدا — فاسق٢ كبيه

٣٥- سوغكا ايكو، سيرا هى محمد! سوفيا صبر كيا صبره اوتوسان اولو العزم، لن اجا كسوسو يووون تموروني سيكصا مراغ قوم نيرا - قوم نيرا ايكو بيسوء يين ووس ورووه افاكغ اغسن انجاماكى فادا كراصا يين اورفى اغ دنيا ايكو ناموغ ساء جم موغصا رينا - ايكى القرآن داووه كغ دى تكاء اكى سغكغ الله - اورا انا قوم كغ دى روساء كجبا قوم كغ فاسق٢ .

سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ	وَهِيَ ثَمَانٌ وَثَلَاثُونَ آيَةً

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ (١)

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ

وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ (٢)

سُوْرَةْ مُحَمَّدْ اِيكِي سُوْرَةْ مَدَنِيَّةْ . اٰيَتِيْ اَنَا تَلُوغْ فُلُوهْ وُوْلُوْ اٰيَةْ .
سُوْرَةْ اِيكِي اُوْكَادِيْ اَرَانِي سُوْرَةْ قِتَالْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(١) وُوْغْ ٢ كَغْ فَدَا غُفْرِيْ مُحَمَّدْ لَنْ فَادَا يْكَاتِي مَنُوْصَا سَغْكِغْ دَالَنْ نُوْجُوْرضَانِي اَللّٰهْ اِيكُوْ عَمَلْ بَكُوْسِي دِيْ لَبُوْرْدِيْنِغْ اَللّٰهْ تِكْسِي اُوْرَادِيْ تِرِيْمَا دِيْنِغْ اَللّٰهْ تَعَالٰى

(٢) لَنْ وُوْغْ ٢ كَغْ فَادَا اِيْمَانْ مَرَاغْ اَللّٰهْ لَنْ فَادَا عَمَلْ صَالِحْ ، لَنْ فَادَا اِيْمَانْ مَرَاغْ كِتَابْ قُرْاٰنْ كَغْ دِيْ تُوْرُوْنَاكِيْ مَرَاغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ ،

دكت : ١) كَغْ دِيْ كَارْفَاكِيْ عَمَلْ اِيكِي ، عَمَلْ بَكُوْسِي وُوْغْ ٢ كَافِرْ . كَيَا اُوْيَهْ فَتْانْ وُوْغْ لِيْنِيَا ، تَفُوغْ سَانَا لَنْ لِيْنِيَا ٢ نِيْ .

ذٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِيْنَ
اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ
لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾ فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ
الرِّقَابِ ۖ حَتّٰى اِذَا اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَاِمَّا

سُوْوِيْجِيْنِي دَاوُوْهْ بَنْتَرْ سَعْكِيعْ فَغِيْرَانِي وَوعْ٢ مُؤْمِنْ، اِيْكُوْ اَللّٰهُ تَعَالٰى
غَلْبُوْرْ كَابِيْهْ لَاكُوْ اَلَانِي لَنْ اَللّٰهُ بَكَالْ اَمْبَاكُوْسَاكِيْ تِيْغْكَاهِيْ .
(٣) كَا تِيْتَفَانِي اَللّٰهُ كَعْ مَعْكُوْنُوْ اِيْكُوْ سَبَبْ وَوعْ٢ كَافِرْ اِيْكُوْ فَدَا اَنُوْتْ
رَاغْ اَجَاءَ انِي شَيْطَنْ، لَنْ وَوعْ٢ كَعْ اِيْمَانْ اِيْكُوْ فَادَا اَنُوْتْ رَاغْ دَاوُوْهْ
بَنْتَرْ سَعْكِيعْ فَغِيْرَانِي يَا اِيْكُوْ اَلْقُرْاٰنُ الْعَظِيْمُ. كَيَا مَعْكُوْنُوْ اَللّٰهُ تَعَالٰى
نَرَاغْ٢غَاكِيْ تِيْغْكَاهْ٢ هِيْ وَوعْ كَافِرْ لَنْ وَوعْ مُؤْمِنْ .

(كت ٣،) سَعْكِيعْ اِيْكِيْ اٰيَةْ، مَسْطِيْنِي كِيْطَا بِيْصَا غَرْتِي بِيْنْ صِفَتِي
وَوعْ كَعْ اِيْمَانْ اِيْكُوْ، اَنُوْتْ دَاوُوْهِيْ اَلْقُرْاٰنْ تَكْسِيْ طَاعَةْ رَاغْ دَاوُوْهْ٢
اَلْقُرْاٰنْ، لَنْ اَوْرَا كَنَادِيْ فِيْلِيْهِيْ، كَعْ چُوْچُوْكْ دِيْ اَغْكُوْ لَنْ كَعْ اَوْرَا
چُوْچُوْكْ اَوْرَا كَلَمْ غَلَاكُوْنِيْ .

مِنًّا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَآءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ذٰلِكَ

وَلَوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلٰكِنْ لِّيَبْلُوَا بَعْضَكُمْ

بِبَعْضٍ وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ

اَعْمَالَهُمْ (٤) سَيَهْدِيْهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ (٥) وَيُدْخِلُهُمْ

(٤) يَيْنْ سِيْرَا كَبِيْهْ فَادَا اَكَمُوْ وُوْغْ ٢ كَافِرْ سُوْفَايَا فَادَا اَغْطَوْ كُوْلُوْنِيْ، هَيْغْكَا يَيْنْ سِرَا وُوْسْ فَادَا اَغَافْسَاكِيْ وُوْغْ ٢ كَافِرْ، سِرَا كَبِيْهْ سُوْفَايَا نِيْغْسَتَاكِيْ تَالِيْنِيْ. سَاوُوْسِيْ مَتْكُوْنُوْ، سِرَا كَنَا فِرِيْغْ كَنُوْ كَرَاهَانْ تَكْسِيْ كَنَا اَمْبَيْنَا سَاكِيْ، لَنْ كَنَا نُوْ نْتُوْتْ تَبُوْسَانْ هَيْغْكَا وُوْغْ ٢ كَافِرْ كَغْ فَادَا فَرَاغْ فَادَا فَيْلِيْهَاكِيْ مُوْمُوْتَانِيْ تَكْسِيْ كَكَامَانِيْ. كَغْ مَتْكُوْنُوْ اِيْكُوْ، حُكْمِيْ اَللّٰهْ كَغْ كَوْ وُوْغْ ٢ كَافِرْ. اُوْفَامَانِيْ اَللّٰهْ غَرْسَاكِيْ، بِيْصَا بَهِيْ اَللّٰهْ تَعَالٰى نُوْمْفَسْ تَنْفَا وُوْغْ ٢ اِسْلَامْ رَاغِيْ وُوْغْ كَافِرْ. نَغِيْغْ اَللّٰهْ فَرِيْنْتَهْ سِرَا كَبِيْهْ سُوْفَايَا فَرَاغْ فَرْلُوْغُوْجِيْ سَاوُوْنِيْهْ سِرَا كَبِيْهْ كَنْظِيْ سَاوُوْنِيْهِيْ : سَفَا ٢ وُوْغْ كَغْ دِيْ فَاتِيْنِيْ اَنَا اِغْ دَدَا لَانِيْ اَللّٰهْ، اَللّٰهْ اُوْرَاكَلْ يِيْنَا ٢ عَمَلِيْ.

(٥) اَللّٰهْ بَكَالْ نُوْدُوْهَاكِيْ تَكْسِيْ اَغْكَا مْفَاغَاكِيْ وُوْغْ ٣ كَغْ فَرَاغْ اِيْكُوْ مَرَاغْ لَاكُوْ بَنَرْ اُوْفَامَانِيْ اُوْرَامَاتِيْ اَنَا اِغْ فَرَاغَانْ، لَنْ اَللّٰهْ بَكَالْ اَمْبَاكُوْسَاكِيْ كَهَانَانْ اُوْرِيْفِيْ، يَيْنْ بَنَرْ ٢ كَرَانَا اَللّٰهْ تَعَالٰى.

الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا

اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

فَتَعْسًا لَهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا

(٦) لَنْ اَللّٰهْ تَعَالَى بَكَالْ ڠلبوْءْ اَكَى وَوْڠْ ٢ كَڠْ فَرَاڠْ اِيكُوْ اَنَاڠْ سُوَارْڬَا سَارَانَا اَللّٰهْ تَعَالَى تَرُوْهَاكَى فَاڠكُوْنَانِى اَنَاڠْ سُوْوَارْڬَا مَرَاڠْ وَوْڠكَڠْ فَرَاڠْ اِيكُوْ.

(٧) هَىْ وَوْڠْ ٢ كَڠْ فَادَا اِيْمَانْ ! يَنْ سِيْرَا كَبَيهْ فَادَا نُوْلُوْڠِى اَللّٰهْ تَكَسَىْ فَادَا اَمْبَيْلَانِى اَكَامَانَى اَللّٰهْ تَعَالَى، اَللّٰهْ تَعَالَى مَسْطِى نُوْلُوْڠِى سِيْرَا كَبَيهْ ڠلَاهَاكَى وَوْڠْ ٢ كَافِرْ لَنْ اَللّٰهْ تَعَالَى بَكَالْ نَتَفَاكَى دْلَامَاءَانْ سِيْكِيلْ نِيْرَا. (٨) وَوْڠْ ٢ كَافِرْ اِيكُوْ مَسْطِى بَكَلْ اَوْلِيَهْ كَرُوْسَاءَانْ لَنْ اَللّٰهْ تَعَالَى ڠرُوْسَاءْ عَمَلْ بَاكُوْنَىْ. (٩) كَڠْ مَڠكُوْنُوْ اِيكُوْ سَبَبْ وَوْڠْ ٢ كَافِرْ مَهُوْ فَدَا سَڠِيْتْ مَرَاڠْ اَفَاكَڠْ دِىْ تُوْرُوْنَاكَى اَللّٰهْ. نُوْلِى اَللّٰهْ ڠلبُوْرْ عَمَلَىْ.

(كت : ٨) مُوْلَانِى وَوْڠْ ٢ كَافِرْ فَادَا سَڠِيْتْ رَاڠْ اَلْقُرْاٰنْ، كَرَانَا اَڠْ قُرْاٰنْ اِيكُوْ اَنَا حُكُمْ ٢ لَنْ فَارَدِيْنْ ٢ كَڠْ اَبُوْتْ كَڠكُوْ نَفْسُوْ. مُوْلَانِى اَبُوْتْ كَرَانَا

مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ (٩) أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللّٰهُ

عَلَيْهِمْ وَلِلْكٰفِرِينَ أَمْثَالُهَا (١٠) ذٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى

الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكٰفِرِينَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ (١١) إِنَّ اللّٰهَ

(١٠) أفا ووغ٢ كافر مكة ايكو اورا فادا اللوغان انا اغ بومي، نولي فادا اغن٢ كفريبي كدا ديبانى ووغ٢ كافر سادوروغي ديويئني. الله غروساء ووغ٢ كغ فادا كافر. سمونو اوكا ووغ٢ كغ فادا غفري محمد، بكال اوليه والس كغ فادا كاروسكصانى ووغ٢ كافر سادوروغي.

(١١) كغ مغكونو ايكو سبب الله تعالى ايكو ذات كغ نولوغي ووغ٢ كغ فادا ايمان لن ووغ٢ كافر ايكو اورا اندوويني بندارا كغ نولوغي ديويئني.

ووس فدا كوليناغا غكور لن غومبار نفسى انا اغ ماجم٢ كسنغان لن اينا٢عن. دادي ابوت يين ارف غلا كوني افا كغ دادي ايسيني القرآن. سمونو اوكا فرا مسلمين اغ زمن ساايكي. سبب كوليناغكور لن ايناء٢ لن سنغ٢ انا اغ سكابيهي وقتوني. دادي يين غادفي قرآن روموغصا ابوت. كدا- دينياني اورا فدا كناك قرآن. لن تروس منروس ابوت ارف طاعة راغ الله.

يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَيَأْكُلُوْنَ

كَمَا تَأْكُلُ الْاَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ (١٢) وَكَأَيِّنْ مِّنْ

قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ

اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ (١٣) اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ

(١٢) اَللّٰهُ تَعَالٰى اِيْكُوْ بَكَالْ غْلَبُوءْكٰى وُوْغْ ٢ كَغْ فَادَا اِيْمَانْ لَنْ غْلَاكُوْنِيْ عَمَلْ صَالِحْ اَنَاءِغْ سُوْوَرْكَا كَغْ اَنَاءِغْ غِيْسُوْرٰى فَرُوْمَاهَانِيْ اَنَا مَاجِيْمْ ٢ بَغَاوَنْ. وُوْغْ ٢ كَافِرْ اِيْكُوْ اَنَاءِغْ دُنْيَا فَادَا سَنَغْ ٢ لَنْ فَادَا مَغَنْ كَيَا مَغَانِيْ رَاجَاكَايَا. نَرَاكَا كَغْ بَكَالْ دَادِيْ فَتَكُوْنَانِيْ اَنَاءِغْ اٰخِرَةْ.

(١٣) وُوْسْ فِيْرَاءْ ٢ نَكَارَا كَغْ فَنْدُوْدُوْنِيْ لُوْوِيْهْ قُوَّةْ كَا تِيْمْبَاغْ نَكَارَا كَغْ فَنْدُوْدُوْنِيْ غْتُوْءْكٰى سَلِيْرَا مُوْهِيْ مُحَمَّدْ! نَكَارَا ٢ اِيْكُوْ وُوْسْ اِغْسُنْ رُوْسَاءْ نُوْلِيْ اَوْرَا اَنَا كَغْ بِيْصَا نُوْلُوْغِيْ رَاغْ دِيْوِيْغِيْ

رَبِّهِ كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوْٓءُ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٤﴾ مَثَلُ

الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّآءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ

وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ

وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ

(١٤) اَفَاوُوعَكَعْ اُورِيفْ غاغَكُودَا اسَارْبُوكْتِي كَغْ بَنَرْ سَعْكِعْ فَغِيرَانِي
اِيكُوْ فَادَا كَرُو وُوعَكَعْ اُوْرِيفْ دِيْ فَاهَيسْ٢ سِيْ دَيْنِيعْ عَمَلْ اَلَانِيْ لَنْ
تَانْسَاهْ فَادَا نُورُوتِي كَسَنْغَانْ نَفْسُ نِيْ .

(كت: ١٤) اَيَةْ اِيكِي بِيْصَا غْنَانِي چَرَا اُورِيفِي وُوعْ مُؤْمِنْ اِغْ زَمَنْ سَا اِيكِي
كَغْ فَدَا طَاعَةْ مَرَاعْ اَللّٰهْ لَنْ وُوعَكَعْ غَاكُوْ اِسْلَامْ نَغِيعْ اُوْرِيفِي تَانْسَاهْ
نُورُوتِي هَوَى نَفْسُ نِيْ سَهَيْغْكَا عَمَلْ اَلَانِيْ دِيْ اَغْكَبْ بَاكُوسْ
سَوْغْكَا اِيكُوْ فَرَا مُسْلِمِيْنْ سُوفَايَا تَانْسَاهْ نِيْتِي٢ كَلَاكُوْهَانِيْ .

مِّنْ رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَآءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ

أَمْعَآءَهُمْ (١٥) وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰٓ إِذَا خَرَجُوا

مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَٰٓئِكَ

الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوٓا أَهْوَآءَهُمْ (١٦)

(١٥) صِفَتِي سُوْرْݢَا كَڠْ دِيْ جَانْجِيْكَاكِي وُوڠْ٢ كَڠْ فَدَا وَدِيْ اللّٰهْ اِيْكُوْ مَڠْكِيْنِي:
اِڠْ سُوْرْݢَا اِيْكُوْ اَنَا بَڠَاوَانْ مَاجَمْ٢. سَڠْكَيڠْ بَايُوْ كَڠْ اوْرَا بِيْصَا اوْوَاهْ كَانْدَا
لَنْ رَاسَانِي، بَڠَاوَانْ سَڠْكَيڠْ سُوْسُوْنْ كَڠْ اوْرَا اوْوَاهْ رَاسَانِي، لَنْ بَڠَاوَانْ
سَڠْكَيڠْ اَرَاءْ كَڠْ بَڠَتْ اِينَانِي كَڠْكُوْ وُوڠْ كَڠْ فَدَا ڠُوْمْبِي، لَنْ بَڠَاوَانْ سَڠْكَيڠْ
مَادُوْ كَڠْ بَرْسِيْهْ مُوْرْنِي. وُوڠْ كَڠْ فَدَا اِڠْ سُوْرْݢَا بَكَلْ اوْلِيهْ مَاجَمْ٢ بُوْوَاهْ لَنْ اوْلِيهْ
فَڠَافُوْرَا سَڠْكَيڠْ فَڠِيْرَانِي. كُوْسُوْهْ بَالِيْنِي صِفَتِي وُوڠْ كَڠْ لَڠْكَڠْ اِڠْ نَرَاكَا.
وُوڠْ كَڠْ لَڠْكَڠْ اِڠْ نَرَاكَا بَكَالْ دِيْ اوْمْبِيْنِي بَايُوْ كَڠْ بَڠَتْ فَنَاسِي، نُوْلِي
بِيصَا مَدُوْتَاكِي اُوْسُوْسِي.

(١٦) سَبَاكِيهَانْ سَڠْكَيڠْ وُوڠْ٢ كَافِرْ مَكَّةَ اِيْكُوْ اَنَا كَڠْ غَرُوْڠُوْكِي دَاوُوْهْ قُرْآنْ
مَاڠْسَا هِيْ مُحَمَّدْ. نُوْلِي يَيْنْ وُوْسْ فَدَا مَتُوْ سَڠْكَيڠْ سَنْدِيڠْ نِيْرَا، فَادَا ڠُوْجِفْ
مَاڠْ وُوڠْ٢ كَڠْ دِيْ فِرِيْغِي عِلْمُ، اَفَا كَڠْ دِيْ اوْجِفَاكِي مُحَمَّدْ مَهُوْ اَيكِي. وُوڠْ٢ كَڠْ
مَڠْكُوْنُوْ يَا اِيْكُوْ وُوڠْ كَڠْ اَللّٰهْ وُوْسْ نُوْتُوْفْ اَتِيْنِي لَنْ فَدَا اَنُوْتْ هَوَى نَفْسُ نِي.

(كت ١٦٤) كَڠْ دِيْ كَرْفَاكِي مَنْ يَسْتَمِعُ اِيكِي وُوڠْ٢ مُنَافِقْ. كَڠْ دِيْ كَرْفَاكِي

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ (١٧) فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ (١٨) فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ

(١٧) ووڠ٢ كڠ فاداڠلاف فيتودوه ايكو الله (القرآن) ايكو الله بكالـ نمباهي فيتودوه راڠ ووڠ ايكو لن مارڠي لاكو تقوى راڠ ووڠ ايكو .

(١٨) افا انا كڠ دي توڠكو دينيڠ ووڠ٢ كافر لن ووڠ منافق؟ اورا انا كجابا ديناقيامة كڠ بكالـ تكاني ديويڠي سارانا ڠاكيت. تاندانى قيامة ووس تكا: افا انا فركارا كڠ بيصا منفعتي ووڠ٢ كافر لن منافق ايكو يين ديناقيامة كڠ دادي فاڠليڠي ايكو ووس تكا. اورا بكل انا كڠ منفعتي ديويڠي .

الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ ايكي فراصحابة. كيا مڠكيني زمن تمورونى ايكي اية. ووڠ٢ منافق ايكو سا ووسي ڠروڠوكي قرآن، تمتو فادا كارو اورا ڠروڠو قرآن اورا ڠلابتي .

(كت: ١٨) كاي سيكاري رمبولان دادي لورو، ريكا تي موڠصا، ايلاڠي علم اكاما، موڠجولي ماجم٢ فتنة، اكيهي فمبونوهان، سيطيئ ووڠ لناڠ، اكيهي ووڠ وادون، ايلاڠي امانة لن ليبيا٢ ني .

وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ ﴿١٩﴾ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ
سُوْرَةٌ ۚ فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ ۙ
رَاَيْتَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ
الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ فَاَوْلٰى لَهُمْ ﴿٢٠﴾ طَاعَةٌ وَّقَوْلٌ

---

(١٩) سوڠكا اِيكو سيرا هى محمد! سوفايا غيڽا قيناكى ييڠ اورا انا فڠيرن كڠ مستطي دي سمباه لن دي طاعتي داووه٢ هى كڠ با الله تعالى، لن سيرا سوفايا پوون غافورا نى الله مراڠ دوصا نيرا لن مراڠ دوصانى وڠ٢ مؤمن لناڠ لن مؤمن وادون. الله تعالى فيرصا فڠكونن ريوا ريوى نيرا لن فڠكونن تتف نيرا.

(٢٠) ووڠ٢ كڠ فدا ايمان ايكو فادا غوجف: آمبوء هيڽا ها انا سورة كڠ تمورون كاندڠ كاروفرينتاه فراڠ. نوليسا اووسى انا سورة لن ببوت فرينتاه فراڠ، ووڠ٢ كڠ انا فيا كيتي نيغالى سرا كيا اولهى نيغالى ووڠكڠ سما فوت، كرانا غاد في فاتي. سديلا مانيه بكال غراساء اكى افا كڠ دي سغيتي.

مَعْرُوْفٌ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا

لَّهُمْ (٢١) فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ

(٢١) كَڠْ فَنْتِيڠْ يَا اِيْكُوْ طَاعَةْ لَنْ اُوْچَفَانْ كَڠْ بَكُوْسْ. مَڠْكَوْيَنْ فَرْكَرَا فَرَاڠْ وُوْسْ تَتَفْ دِيْ فَرِيْنْتَهَاكَىْ دَيْنِيڠْ اَللّٰهْ، وَوَڠْ ٢ مُنَافِقْ اِيْكُوْ بَكَالْ وَرُوْهْ عَاقِبَةْ نِفَاقِىْ. اُوْفَامَانَىْ وَوَڠْ ٢ مُنَافِقْ اِيْكُوْ فَادَا بَنَرْ ٢ اِيْمَانْ مَرَاڠْ اَللّٰهْ، تَمْتُوْ لُوْوِيْهْ بَكُوْسْ كَاغْضَكُوْ دَيُوْيَيْنَىْ.

(كت : ٢٠) فَرِيْنْتَاهْ قُرْاٰنْ مَرَاڠْ كَنْجَڠْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِيْكُوْ بَرَارْتِيْ فَرِيْنْتَاهْ مَرَاڠْ اُمَّتَىْ. دَادِيْ كَيْطَا كَبَيْهْ وَاجِبْ غَيْنَيَا قِيْنَاكَىْ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ لَنْ يُوْوُنْ غَافُوْرَا (تَوْبَةْ)

(كت : ٢١) دَادِيْ يَيْنْ كَيْطَا اُوْرَا كَلَمْ دِيْ لَبُوْءْ كَىْ كَوْلَوْغَانَىْ وَوَڠْ مُنَافِقْ سُوْفَايَا فَادَا طَاعَةْ لَنْ كُوْمَانْ كَڠْ بَكُوْسْ. اِڠْ حَدِيْثْ دِيْ دَاوُوْهَاكَىْ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا اَوْ لِيَصْمُتْ كَڠْ اَرْتَيْنَىْ: سَفَا ٢ كَڠْ اِيْمَانْ مَرَاڠْ اَللّٰهْ تَعَالٰى سُوْفَايَا كُوْمَانْ كَڠْ بَكُوْسْ اَتَوَا مَنَڠْ.

وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ (٢٢) اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ

وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ (٢٣) اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ

اَقْفَالُهَا (٢٤) اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ

---

(٢٢) مَنَا وَابَاهِيْ اُوْفَامَانِيْ سِيْرَاكَبيَهْ اِيْكُوْ فَادَامِيْغُوْ سَغْكِغْ قُرْاٰنْ، اَفَا اَرَفْ فَادَا كَاوِيْ كَرُوْسَاءَنْ اِغْ بُوْمِيْ لَنْ اَرَفْ فَادَامَكْبُوْتْ سَنَاءْ نِيْرَاكَبيَهْ.

(٢٣) وَوغْ٢ كَغْ مَثْكُوْنُوْا اِيْكُوْيَا اِيْكُوْ وَوغْ٢ كَغْ دِيْ لَعْنَتِيْ دَيْنِيْغْ اللّٰهْ. اَللّٰهْ كَاوِيْ كُوْفُوْءْ كُوْفِيْغِيْ، تَكْسِيْ وَوغْ٢ اِيْكُوْ دَادِيْ كَيَا وَوغْ كَغْ كُوْفُوْءْ. لَنْ اَللّٰهْ كَاوِيْ وُوْطَا مْرِيْفَاتِيْ، تَكْسِيْ وَوغْ اِيْكُوْ دَادِيْ كَيَا وَوغْ كَغْ وُوْطَا، اَوْرَا بِيْصَا مَنْفَعَتَاكِيْ اَفَا كَغْ دِيْ رُوْغُوْ لَنْ اَفَا كَغْ دِيْ تِيْغَالِيْ.

(٢٤) اَفَا وَوغْ٢ اِيْكُوْ اَوْرَا فَادَا اَغْنْ٢ اَلْقُرْاٰنْ؟ اَفَا اَتِيْنِيْ وَوغْ٢ اِيْكُوْ اَنَا كَنْبُوْتِيْ، سَهِيْغْكَا اَوْرَا فَهَمْ اَرْتِيْنِيْ اَلْقُرْاٰنْ؟

(كت: ٢٣) اِيْكِيْ اٰيَةْ بِيْصَا غْنَانِيْ فَرَامُسْلِمِيْنْ كَغْ اَوْرَا كَلُمْ مَنْفَعَتَاكِيْ اَلْقُرْاٰنْ. لَنْ اَوْرَا كَلُمْ مَنْفَعَتَاكِيْ اَلْقُرْاٰنْ اِيْكُوْ سَبَبْ اَوْلِيَهْ لَعْنَتِيْ اللّٰهْ مُسْلِمِيْنْ كَغْ مَثْكِيْنِيْ اِيْكِيْ دِيْ سَبُوْتْ مُنَافِقْ عَمَلِيْ.

مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ

وَأَمْلٰى لَهُمْ (٢٥) ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ

سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ (٢٦) فَكَيْفَ

إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ (٢٧) ذٰلِكَ

(٢٥) ووڠ٢ كڠ فادا بالي ڠوڠكور اڬي دبري ساووسي نومفاكتراغان فيتودوهي الله، ايكو شيطان ماهيس٢ سي ديويڠي، لاكو الابيصا داديبكوس. لن شيطان فادا ملانتور٢ ارڠي اڠن٢ ني.

(٢٦) اولهي ماهيس٢ سي شيطن كڠ مڠكونوا ايكو، سبب ووڠ٢ منافق فادا اكونمان مارڠ ووڠ٢ كڠ فادا سڠيت مارڠ افاكڠ دي تورونكي الله يا ايكو ووڠ٢ مشرك: كيطا بكال انوت سيراكبيه اناڠ ساونيه فركارا بن. الله تعالى ايكو فيرصا افاكڠ دي سمارڠي ديننيڠ ووڠ٢ منافق.

(٢٧) كفريئي ين ووڠ٢ منافق ايكو ين فاوافي دي فوندوت دينيڠ ملائكة فاتي. ملائكة فادا موكولي راهيني لن بوكوڠي ووڠ٢ منافق ايكو.

بِأَنَّهُمُ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ

أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَنْ لَنْ

يُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ

بِسِيمَاهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

---

(٢٨) كَغْ مَثْكُونُوا اِيكُو سَبَبْ ووغ ٢ مُنافِقْ اِيكُو فادا انُوتْ غَلَاكُونِي افاكغْ انْداديكاكِي بَنْدُونِي الله تعالى لَنْ فادا سَغِيتْ رَاغْ افاكغْ انْداديكاكِي رِيضَانِي الله تعالى. دادِي الله تعالى غْرُوساءْ عَمَلِي.

(٢٩) ووغ ٢ كغْ اتِينِي انا فِيا كِيتِي اِيكُو فادا يانا يِينْ الله اورا بكال غْتُوءْكِي اُونْكْ ٢ كِي.

(٣٠) اُوفَامَانِي اِغْسُنْ غْرْسَاءكِي، اِغْسُنْ تْمْتُورْ رُوهْكِي سِيرا رَاغْ ووغ ٢ مُنافِقْ اِيكُو نُولِي مَسْطِي وَرُوهْ ووغ ٢ مُنافِقْ اِيكُو سَبَبْ تَانْدَانِي، لَنْ سِيرا مَسْطِي وَرُوهْ ووغ ٢ مُنافِقْ انا اِغْ سُورَاسَانِي كُوْمَانِي. الله فِيرْصَا عَمَلْ ٢ نِيرا كَابِيهْ.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ وَنَبْلُوَا۟ اَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔاۗ وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ ﴿٣٢﴾

(٣١) إڠسون مسطي ڠوجي سيرا كابيه هيڠڮا إڠسون فرصا هيڠڮا بيصا دي وروهي). ووڠ٢ كڠ فادا فراڠ سڠكيڠ سيرا كابيه لن ووڠ٢ كڠ فدا صبر، لن إڠسون بكال اوديه خبر كڠ سيرا اومفتاكي.

(٣٢) ووڠ٢ كڠ فادا كفر لن فادا ڽڮاتي مشاركة سڠكيڠ دالاني الله لن فادا انتاڠ اوتوساني الله سأووسي انا فيتودوه كڠ تراڠ ماراڠ ديوييڠي، إيكو اورا ممالاراتي افا٢ راڠ الله. لن الله بكال ڠلبور عمل٢ بكوسي.

(كت: ٣١) اوجييان كڠ مڠكيني إيكي ووس دادي سنة الله كڠ كابيه كاوولاني الله. انا إڠ ساجروني اوريڠي تانساه اوسها نيڠكتاكي اوائي انا إڠ بيداڠ٢ كڠ دادي سمفورناني اوائي.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا

تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ (٣٣) اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ

اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ (٣٤) فَلَا تَهِنُوْا

وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ ۖ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ ۖ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ

يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ (٣٥) اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ

(٣٣) هي ووڠ٢ كڠ فادا ايمان! سرا كابيه سوفيا طاعة مارڠ الله لن طاعة مارڠ اوتوسانى الله، لن اجا فادا ڠروساء عمل٢ بكوس نيرا.

(٣٤) ووڠ٢ كڠ فادا كافر لن فادا ڠكاتي ووڠ اكيه سكڠ اولیهى ارف ڠامباه دا لانى الله، نولي ماتي سارانا ايسيه فدا كفر، ايكو الله تعالى اورا بكال ڠافورا دوصاني ووڠ٢ كافر ايكو.

(٣٥) سوڠكا ايكو، سرا كابيه هي فرا مسلمين، اجا فدا اندوويني راصا افس لن اجا فادا ڠاجاء داميْ. سرا كابيه ايكو ووڠكڠ لوهور تكسي مسطي مناڠ.

(كت: ٣٥) كڠ ديى جامين بكال مناڠ، بكال ديى تولوڠي الله ايكي ووڠ

وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلْكُمْ

أَمْوَالَكُمْ (٣٦) إِنْ يَسْأَلْكُمُوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَيُخْرِجْ

أَضْغَانَكُمْ (٣٧) هَا أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ

الله تا نساه فريغ فيتولوغ لن الله اورا بكال غوراغي كا بجراني عمل ٢ نيرا كبيه .

(٣٦) اوريف اناڠ دنيا ايكي نموڠ دولانن لن للاهانن . يين سيرا كبيه فدا غومبارا كي ايمان نيرا لن فادا اتي ٢ ، الله مسطي بكل ماريغي كنجران نيرا لن الله اورا بكال انجالوء ارطا نيرا .

٣٧ اوفاماني الله انجالوء ارطا نيرا ، نولي الله اغكوكي سيرا كبيه سيرا تمتو فادا مديتي ، لن الله مسطي غتوء كى اونك ٢ نيرا كبيه تكسى سيرا اداتي كطيغ سراغ اسلام .

كغ مؤمن تكسى ووغ كغ موروب ايماني . اورا ووغ اسلام كغ اسلامي اسلام شهادة .

اللّٰهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخَلُ وَمَنْ يَبْخَلْ فَإِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَفْسِهِ

وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوْا أَمْثَالَكُمْ (٣٨)

(٣٨) ايليڠ٢! سيرا كابيه ايكو ووڠ٢ كڠ دي اجاء سوفيا ناڠجاء اكي
ارطاني انا اڠ ددلاني تڠكسي عمل٢ كڠ تموجو مراڠ ريضاني الله، كيا
فراڠ لن ليڽا٢ني. نوليْ سڤا كڠهان سڠكڠ سيرا كابيه انا كڠ مديتي.
سڤا٢ وو ڠكڠ مديتي، ايكو ناموڠ مديتي اواءي ديوي. الله ذات
كڠ سوكيه. سيرا كابيه ايكو هي فرامونوصا، كابيه ووڠ فقير. يين سيرا
كابيه فادا ميڠكو، اورا كلم طاعة، الله تعالى بكال كاوي كانتي
قوم ساءليڽاني سيرا كابيه نولي اورا فادا كاووء سيرا كابيه.

(كت: ٣٨) داووه وان تتولّوا ايكي جلاس ڠانجام مراڠ ووڠ اسلام.
يين اورا ڠتوء كي هرتاني كڠكو سبيل الله بكال دي كانتي. ڽڠيڠ ووڠ
اسلام اورا ڠرهي يين فڠكانتيڽان ايكو ميتوروت كرساني الله. ووڠ٢
كڠ دي كانتي ايكي ماليه دادي ووڠكڠ اورا انا اجيني انا اڠ مشاركة

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَعِشْرُوْنَ اٰيَةً

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ﴿١﴾ لِّيَغْفِرَ لَكَ اللهُ مَا تَقَدَّمَ

مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ

صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٢﴾ وَّيَنْصُرَكَ اللهُ نَصْرًا عَزِيْزًا ﴿٣﴾

سُوْرَةْ فَتَحْ اِيكِيْ سُوْرَةْ مَدَنِيَّةْ اَيَتِيْ اَنَا صَاغَا لِيكُوْر

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(١) اِغْسُنْ (اَللهْ) بَكَالْ فَرِيْغْ كَامَنَاغَانْ كَغْ كِيْلَاغْ كَمِيْلَاغْ مَرَاغْ سِيْرَا هِيْ مُحَمَّدْ.

(٢) اَللهْ فَرْلُوْ فَرِيْغْ فَغَافُوْرَا مَرَاغْ سِيْرَا كَانْدَيْغْ كَارُوْدُوْصَانِيْرَا كَغْ وُوْسْ كَلِيْوَاتْ لَنْ دُوْصَا كَغْ بَكَالْ كَدَادِيْيَانْ اَنَاغْ بُوْرِيْ. لَنْ اَللهْ فَرْلُوْ يَمْفُوْرْنَاءْ اَكِيْ نِعْمَتِيْ مَرَاغْ سِيْرَا، لَنْ نُوْدُوْهَاكِيْ سِرَا مَرَاغْ دَدَلَانْ كَغْ لَمْفَغْ.

(٣) لَنْ اَللهْ فَرْلُوْ نُوْلُوْغِيْ سِيْرَا كَانْطِيْ فِيْتُوْلُوْغْ كَغْ اَكُوْغْ.

(كت: ١) نِيْغَالِيْ لَاهِيْرِيْ اِيكِيْ اٰيَةْ، نَبِيْ مُحَمَّدْ اِيكُوْ اُوْكَا غَلَاكُوْنِيْ

أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ

صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (٢٠) وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ

(٢٠) اَللّٰهْ تَعَالَى فَرِيڠْ جَانْجِي مَارڠْ سِيْرَا كَابِيهْ، جَارَاهَانْ كڠْ اَكِيهْ كڠْ بَكَالْ سِيْرَا اَلَافْ. اَللّٰهْ ڠِيڠْكَلَاكِي غَنِيْمَةْ اِيْكِي كَڠْكُوْ سِيْرَا كَابِيهْ لَنْ ڽَڬَاهْ تَڠَانِيْ ووڠْ٢ كَافِرْ سَڠْكِيڠْ سِيْرَا كَابِيهْ، فَرْلُوْ سُوْفَايَا سِيْرَا اَبِيْصَا مَنْفَعَتَاكِي لَنْ دَادِي اٰيَةْ كَاڠْكُوْ ووڠْ٢ مُؤْمِنْ لَنْ نُوْدُوْهَاكِي سِيْرَا كَابِيهْ مَارڠْ دَالَانْ كڠْ لَمْفڠْ.

(كت : ٢٠) كڠْ دِيْ كَارَفَاكِي دَاوُوْهْ هٰذِهِ اِيْكِي غَنِيْمَةْ خَيْبَرْ. اِيْكِي اٰيَةْ نُوْدُوْهَاكِي يِيْنْ مُوْلَاهِي فَرَاڠْ خَيْبَرْ فَرَا مُسْلِمِيْنْ بَكَالْ ڠَادَفِي فَفَرَاڠَانْ تَرُوْسْ مَنَرُوْسْ لَنْ مَنَاڠْ تَرُوْسْ. ڬِيَاتَا اَنِي هِيڠْكَا خَلِيْفَةْ٢ سَأُوْوُسِي نَبِي مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ تَانْسَاهْ مَنَاڠْ هِيڠْكَا دَادِي نَكَارَا اِسْلَامْ كڠْ سُوْكِيهْ.

اللّٰهُ بِهَا ۚ وَكَانَ اللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا (٢١) وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوُا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (٢٢) سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيلًا (٢٣) وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ

(٢١) اِيْسِيهْ اَنَا غَنِيمَةْ لِيْنَا كَغْ سِيْرَادُوْرُوْغْ بِيصَاغُوْوَاسَانِ .
اَللّٰهْ تَعَالَى مِيْرْسَانِي يَيْنْ غَنِيمَةْ اِيْكِي بَكَالْ اَنَاغْ تَغْنْ نِيْرَا . اَللّٰهْ
كُوْوَاصَاغْ نَاءَكَى اَفَابِهَى كَغْ دِيْ كَرْسَاءَكَى .

(٢٢) اُوْفِمَانِي وَوْغْ ٢ كَافِرْ اِيكُوْنَرَاغِي سِرَاكِبَيهْ ، تَمُوْفِدَاغُوْغْكُوْرَاكَى
دُبُرَيْ ، نُوْلِي اَوْرَابَكَالْ نَمُوْنِي كَكَاسِيهْ لَنْ وَوْغْكَغْ نُوْلُوْغِي دِيُوْيِيْنِي .

(٢٣) كَغْ مَغْكُوْنُوَا اِيْكُوْ وُوسْ دَادِي سُنَّهَى اَللّٰهْ تَكْسَى فِثَادَاتَانِي
اَللّٰهْ كَغْ وُوسْ مَلَاكُوْسَادُوْرُوْغِي سِرَاكِبَيهْ لَنْ سِرَا اَوْرَابَكَالْ وَرُوهْ
فَرُوْبِهَانْ كَغْكُوْسُنَّهَى اَللّٰهْ تَعَالَى .

(كت : ٢٣) اَنَاغْ كَتَرَاغِي فَرَاغْ اِيكِي ، سُنَّهَى اَللّٰهْ يَا اِيكُوْمَنَاغِي
كَقُوْوَاتَنْ اِيمَانْ غَلَاهَكَى كُفْرْ . يَيْنْ اِيمَانِي وَوْغْ اِسْلَامْ اِيكِي مُوْرُوبْ .

وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٧﴾ إِنَّا أَرْسَلْنٰكَ شٰهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾ لِتُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ

(٦) لن فرلوا رف ييكصا ووغ٢ منافق لناغ لن منافق وادون، لن ووغ٢ مشرك لناغ لن ووغ٢ مشرك وادون كغ فدا ياناماغ الله كنظي فيانا الا، (يا ايكو ياناين الله اورا بكل) نولوغي نبي محمد لن ووغ٢ مؤمن. ووغ٢ منافق لن ووغ٢ مشرك لناغ وادون ايكو تتف اوليه اوبغاني الاتكسي فركاكغ انداديكاكي اينا لن لاراني اوائي. الله امبندوني ووغ٢ ايكو، لن الله ياويساكي نراكا جهنم راغ ووغ٢ ايكو، فغكونن كغ بغث الاني.

(٧) الله تعالى ايكو كاكوغن بلا تنتاراكغ غبائي لغيت لن بومي. الله ايكو ذات كغ مناغ تور ونجاكصانا.

(٨) اغسن ايكوغوتوس سراهي محمد، مينوغكا دادي نبي كغ دادي سكسي بيسوءاغ دينا قيامة لن امبوغه امة نيراكغ طاعة بكل اوليه سوركا لن مدين٢ني امة كغ كفر لن معصية بكال اوليه نراكا

(٩) سراكبيه هي فرامنوصا سوفيا ايمان راغ الله لن اوتوسانى الله تعالى.

اللّٰهَۚ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْۚ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى

نَفْسِهٖۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا

عَظِيْمًا ﴿١٠﴾ سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ

اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَاۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ

قُلُوْبِهِمْۚ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ

لن فادا غا كوغاكى الله، لن فادا يوغكمي الله لن فادا غا توراكى سمباه تسبيح ايسو سورى.

(١٠) تمنان! ووغ٢ كغ فادا بيعة مراغ سير ايكوسأ تمني بيعة مراغ الله. اسطانى الله انا اغ دوورى تغانى ووغ٢ كغ فدا بيعة. دادى سفا٢ ووغكغ غروساء بيعتى ايكوسأ تمنى غروساء اوائى ديوى. لن سفا٢ ووغكغ نوهونى افاكغ دى ساغكوفاكى مراغ الله نكاك نتفي فركر٢ ايكو يا ايكو طاعة مراغ الله تعالى، لن اونوساني الله، الله فريغ كنجران مراغ ووغ ايكو كغ بغت كدينى

نَفْعًا بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا (١١) بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ

لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ

ذٰلِكَ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ صلے وَكُنْتُمْ قَوْمًا

(١١) ووڠ ديڤا كڠ فاداڎي تيڠكلا كي ديني اوتوساني الله نليكا
تيندا اڠ مڠ مكة ارف عمرة ، ايكو كابيه فاداعوچف : كيطا كابيه
اڠكي كنتوڠكول غوروسي ارطا كيطا لن كلوورݢا . سوڠكا ايكو ، سمفيان
هي محمد سوفايا ڤوونا كي ڠافورا راڠ كيطا . ووڠ٢ كڠ مڠكونو ايكو
فاداعوچفكي كانطي لساني افا كڠ اورا انا اڠ اتيني . هي محمد ! سرا
داووها : سفا ووڠكڠ بيصا عووا ساني كڠكو سرا كابيه فركارا تكسى
سكصا سڠكڠ الله يين الله غرساء كي كاوي ملارات راڠ سرا كابيه
اتوا غرساء كي منفعة راڠ سيرا كابيه ؟ تمتو اورا انا . بليك الله ايكو
فيرصا افا كڠ سرا لاكوني .

(كت : ١٠) كڠ ديساڠكو فاكي راڠ الله يا ايكو افا كڠ دي ڤاتاء كي
ديني ووڠ اسلام كانطي اوچافاني اشهد ان لا اله الا الله واشهد
ان محمدا رسول الله .

نُوْرًا (١٢) وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَرَسُوْلِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا

لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا (١٣) وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ

يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ وَكَانَ اللهُ غَفُوْرًا

(١٢) مَانْدَا رَسِيْرَاكْبِيَهْ هِيْ وُوْغْ٢ مُنَافِقْ فَادَا يَانَا يَيْنْ اُوْتُوْسَانِيْ
اَللهْ تَعَالَى لَنْ وُوْغْ٢ مُؤْمِنْ اَوْرَا فَادَا بِيْصَا بَالِيْ رَاغْ كَلُوْوَرْكَانِيْ
سَلَاوَاسِيْ لَنْ كَغْ مَغْكُوْنُوَا اِيكُوْدِيْ فَاهِيْسْ٢ سَاكِيْ دَيْنِيغْ شَيْطَانْ
اَنَاغِ اَتِيْ نِيْرَا لَنْ سِيْرَاكْبِيَهْ فَادَا يَانَا اَلَا لَنْ سِيْرَادَادِيْ قَوْمْ كَغْ
كَرُوْسَاءَانْ.

(١٣) سَفَا٢ وُوْغْ كَغْ اَوْرَا اِيْمَانْ رَاغْ اَللهْ لَنْ اُوْتُوْسَانِيْ، سُوْفِيَا فَادَا
غَرْتِيْ يَيْنْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ وُوْسْ يَاوِيْسَاكِيْ نَرَاكَا سَعِيْرْ كَاغْكُوْ وُوْغْ٢
كَافِرْ.

(كت : ١٢) وُوْغْ٢ مُنَافِقْ اِيْكُوْ فَادَا اَكُوْنَمَانْ : مُحَمَّدْ لَنْ صَحَابَةْ٢نَىْ
اِيْكُوْ نَمُوْغْ سَطِيْطِيْغْ، مُوْسُوْهْ وُوْغْ٢ مَكَّةْ كَغْ اَكِيَهْ بَنْتَيْ، مُحَمَّدْ
لَنْ صَحَابَتَىْ اَوْرَا اَكَالْ بَالِيْ مُوْلِيَهْ. اَرَفْ مِيَاغْ اَنْدِيْ اِيْكُوْ فَرَا مُسْلِمِيْنْ.
تِيْغَالِيْ ! اَفَاكَغْ كَدَادِيْيَانْ مَغْكُوْ.

رَحِيمًا (١٤) سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَىٰ مَغَانِمَ لِتَأْخُذُوهَا ذَرُونَا نَتَّبِعْكُمْ ۖ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ۚ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا كَذَٰلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِن قَبْلُ ۖ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا ۚ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا (١٥) قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ

(١٤) كراتون لاغيت بومي إيكي كاكوغنى الله. الله بيصاغافورا سفا بهي كغ دي كرساءكي لن الله بيصا ييكصا سفا بهي كغ دي كرساءكي. الله ذات كغ اكوغ فغافوراني تور ولاس مارغ كاوولاني.

(١٥) يين سيراكبيه بوذال نوجو مارغ ارطا رامفاسان فراغ فرلو انجوفوغ رامفاسان إيكو، ووغ٢ كغ فادا كاري (اورا ميلو بوذال فراغ) فادا عوچف: كيطا كبيه سمفنيان اومباراكي. كيطا ارف ميلو سيراكبيه. ووغ٢ كغ منثكو نوايكو ارف اغكانتي فغنديكاني الله تعالى.

هي محمد! سيراداووها! سيراكبيه هي ووغ٢ منافق! سيراكبيه اورا بكال كنا انوت كيطا كبيه. كيامغكو نوداووهي الله سدوروغي كيطا بالي

قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۖ فَإِنْ

تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۖ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ

مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ

مَرَاغْ سِيْرَاكَبَيهْ. غَنِيمَةْ خَيْبَرْ خُصُوصْ كَغْكَوْ وَوْغْ كَغْ مِيلُوْ تِكَا اَنَاغْ خُدَيْبِيَّةْ (مَكَّةْ). وَوْغْ٢ مُنَافِقْ بَكَالْ فَدَا غُوْجَفْ: سِرَاكَبَيهْ هِيْ وَوْغْ٢ مُؤْمِنْ، اِيْكُوْ فَادَا دَرَغْكِيْ رَاغْ كِيْطَا. وَوْغْ٢ مُنَافِقْ اِيْكُوْ اَوْرَا فَهَمْ دَاوُوْهْ٢ هِيْ اَللّٰهْ. اُوْكَا اَنَا نَغِيْغْ سَطِيْطِيْغْ.

(١٦) هِيْ مُحَمَّدْ! سِرَا دَاوُوْهَا مَرَاغْ وَوْغْ٢ دِيْصَاكَغْ فَادَا غَارِيْ: سِرَاكَبَيهْ بَكَالْ دِيْ اَجَاءْ مَرَاغِيْ قَوْمْ كَغْ اَنْدُوْوِيْنِيْ كَكُوْوَاتَانْ كَغْ بَغَتْ كَرَاسِيْ. سِرَاكَبَيهْ كَلَمْ مَرَاغِيْ اَتَوَا قَوْمْ مَهُوْ فَدَا مَلْبُوْ اِسْلَامْ. يَيِنْ سِرَاكَبَيهْ فَدَا

(كت: ١٥) كَغْ دِيْ كَرْفَاكِيْ غَنِيمَةْ اِيْكُوْ غَنِيمَهِيْ فَرَاغْ خَيْبَرْ. نَلِيْكَا وَوْغْ٢ مُؤْمِنْ بَالِيْ سَكَغْ خُدَيْبِيَّةْ كَرَانَا فَرْدَامَيَانْ اَنْتَرَانِيْ فَرَا مُسْلِمِيْنْ لَنْ وَوْغْ٢ مَكَّةْ تَنْفَا اَوْلِيهْ غَنِيمَةْ، اَللّٰهْ تَعَالَى اَنْجَامِيْنْ بَكَالْ بِيْصَا اَمْبَدَاهْ تَانَاهِيْ وَوْغْ يَهُوْدِيْ يَا اِيْكُوْ خَيْبَرْ.

(كت: ١٦) قَوْمْ كَغْ بَكَالْ دِيْ فَرَاغِيْ يَا اِيْكُوْ قَوْمْ هَوَازِنْ لَنْ وَوْغْ ثَقِيفْ.

وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ

وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ

يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا (١٧) لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ

طَاعَةْ، اَللّٰهْ بَكَالْ فِرِيْغْ مَرَاغْ سِيْرَا كَبَيهْ كَبْجَرَانْ كَغْ بَكُوسْ. يَيْنْ سِيْرَا فَادَا مِيْغْڮُوْ كَايَ اَوْلِيَهْ نِيْرَا فَادَا مِيْغْڮُوْ اَنَا اِغْ تَهُونْ خُدَيْبِيَّةْ، اَللّٰهْ بَكَالْ بِيْكْصَا سِيْرَا كَبَيهْ كَانْطِيْ سِكْصَا كَغْ بَغَتْ لَارَانِيْ.

(١٧) اَوْرَا اَنَا كَارُوْفَكَانْ كَغْ كَوْنِيْ وُوغْ كَغْ وُوْطَا اَنَا اِغْ اَوْلِيْهِي غَارِيْ اَوْرَا مِيْلُوْ فَرَاغْ. لَنْ اَوْرَا اَنَا كَارُوْفَكَانْ كَغْ كَوْنِيْ وُوغْ كَغْ فِيْنْجَاغْ لَنْ اَوْرَا اَنَا كَارُوْفَكَانْ كَاغْ كَوْنِيْ وُوغْ كَغْ لَارَا. سَفَا وُوغْ٢ كَغْ طَاعَةْ مَرَاغْ اَللّٰهْ لَنْ اُوْتُوْسَانِيْ اَللّٰهْ بَكَالْ مَلْبُوْ سُوْرْڮَا لَنْ سَفَا وُوغْ كَغْ مِيْغْڮُوْسَتْ كَغْ طَاعَةْ بَكَالْ اَوْلِيَهْ سِكْصَا كَغْ بَغَتْ لَارَانِيْ.

(كت: ١٧) ثَلِيْكَا اَيَةْ: ١٦ تُمُوْرُوْنْ، وُوغْ٢ كَغْ اَوْرَا بِيْصَا مَلَاكُوْ لَنْ اَنْدُوْوِيْنِيْ عُذْرْ فَادَا مَاتُوْرْ مَرَاغْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ: كَادُوْسْ فُوْنْدِيْ كَاوُوْنْتَنَانْ كِيْطَا نِيْكِيْ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ؟ تُوْلِيْ اَللّٰهْ تَعَالَى تُوْرُوْنَاكِيْ اَيَةْ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى هِيْڠْڮَا اَخِيْرِيْ.

إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ

السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا (١٨) وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً

يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (١٩) وَعَدَكُمُ اللَّهُ

مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَٰذِهِ وَكَفَّ

(١٨) الله تعالى ايكو ووس ريضا مارڠ ووڠ٢ موءمن وقت فدا بيعة مارڠ سيرا اناڠ ڠيسوري ويت٢ تن. الله فرضا افاكڠ اناڠ اتيني ووڠ٢ موءمن، نولي الله نورونا كى انتڠ اناڠ اتيني فرا موءمنين لن اڠكا نجر فرا موءمنين بكال دي فريڠي كامنڠان كڠ ووس فارك مڠسانى.

(١٩) لن جبا الله فريڠ كمنڠان، الله بكال فريڠ جاراهان كڠ اكيه بڠت كڠ بيصا ديجوفوء سارانا امان. الله فڠيرن كڠ مناڠ تورو بجاكصانا.

(كت: ١٨) بيعتى فرا مسلمين ايكي يا ايكو نليكا انا ڠ حديبية. ساووسى رسول الله صلى الله عليه وسلم اوتوسان عثمان عمو ماكى يين كنجڠ نبى محمد اورا انده ويني مقصود فراڠ، اورا انطارا سووى انا خبر يين عثمان دي فاتيني ووڠ مكة، نولي كنجڠ نبى موندوت بيعتى مسلمين.

هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ ؕ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٤﴾

(٤) اَللهْ تَعَالٰى يَا اِيكُوْذَاتْ كَڠْ نُوْرُوْنَاكَى كَاتَنْتَرَمَانْ اَنَا اِڠْ اَتِيْنِيْ فَرَا وَوڠْ مُؤْمِنْ، سُوْفَايَا تَمْبَاهْ قُوَّةْ اِيْمَانِى كَجَابَا اِيْمَانْ كَڠْ وُوْسْ اَنَا اِڠْ اَتِيْنِيْ. اَللهْ تَعَالٰى اِيكُوْ كَاكُوْغَانْ بَالَا تَنْتَارَا كَڠْ غَمَبَائِيْ لَاغِيتْ بُوْمِيْ اَللهْ تَعَالٰى غُوْدَانِيْنِيْ اَفَا كَڠْ دَادِيْ كَرَاءْ كَرِيْئِيْ كَبَيَهْ مَخْلُوْقْ تُوْرُوْنِيْ جَاكْصَنَا اَوْلِيْهِيْ غَاتُوْرْسَكَا بِيْهِيْ مَخْلُوْقِيْ.

دَوْصَا كَيَا كِيطَا كَبَيَهْ. نَغِيْڠْ مِيْتُوْرُوْتْ اَهْلِ السُّنَّةْ كَبَيَهْ نَبِيْ لَنْ اُوْتُوْسَنِيْ اَللهْ اِيكُوْ مَعْصُوْمْ تَكَسِيْ دِيْ رَكْصَا سَڠْكَڠْ دَوْصَا. سَوْغَكَا اِيكُوْ، فَارَا عُلَمَاءْ فَادَا دَاوُوْهْ يَيِنْ كَڠْ دِيْ كَرْفَاكَيْ دَوْصَا اِيكِيْ فَرْكَارَا كَڠْ سَارُوْ كَاكُمْ اَللهْ تَعَالٰى. فَادَانِيْ كِيَاهِيْ نُوْغْكَرْ وَڠْ مِيْدَاڠْ اَنَا اِڠْ وَارُوڠْ وَيْدَاڠْ. (كت: ٢-٤) يَيِنْ اُوْرِيفْ مَنُوْصَا اِيكُوْ اَنَا اِڠْ كَهَانَانْ اَمَانْ، وَوڠْ تَمْتُوْ بِيصَا عِبَادَةْ مَرَاڠْ اَللهْ تَعَالٰى كَانْطِيْ تَنْتَرَمْ. نِعْمَتِيْ اَللهْ تَمُوْرُوْنْ مَلِيْمْفَاهْ٢. كَامْفَاڠْ اُوْرِيفْ نُوْجُوْ مَرَاڠْ دَدَالَانْ كَڠْ لَمْفَڠْ. هِيْنِيَا اِيكِيْ اَرْتِيْنِيْ لِيَغْفِرَ اللهُ هِيْڠْكَا اٰيَةْ ٤.

لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا

الْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّـَٔاتِهِمْ ۚ وَكَانَ ذَٰلِكَ عِندَ

اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا (٥) وَيُعَذِّبَ الْمُنَٰفِقِينَ وَالْمُنَٰفِقَٰتِ وَالْمُشْرِكِينَ

وَالْمُشْرِكَٰتِ الظَّآنِّينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءِ ۚ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۖ

وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ

---

(٥) يين الله تعالى نورونا كى سكينة انا اغ ووغ ٢ مؤمن ايكو فرلو غرساء كى غلبوء كى ووغ ٢ مؤمن لناغ وادون انا اغ سوور كاكغ اغ غيسورى فروماها نى سوور كا ايكو انا بغاوانى، سارانا لغكغ انا اغ سوورا كا ايكو، فرلو غلبور لاكو ٢ لا نى. كغ مغكو نو ايكو انا اغ غرسا نى الله تعالى سوو بجينى كا بكجان كغ بغت كدينى .

عنكم وايديكم عنهم ببطن مكة من بعد ان اظفركم
عليهم وكان الله بما تعملون بصيرا (٢٤) هم الذين كفروا
وصدوكم عن المسجد الحرام والهدي معكوفا ان يبلغ
محله ولولا رجال مؤمنون ونساء مؤمنت لم
تعلموهم ان تطؤهم فتصيبكم منهم معرة بغير علم

(٢٤) الله كغ ڤكاه تغاني ووغ ٢ كافر سغكغ سيراكبيه لن ڤكاه تغاني نيراكبيه سغكغ ووغ ٢ كافر اناغ جوراغ مكة سأووسي الله فاريغ كامنغان سيراكبيه غلاهاكي ووغ ٢ كافر. الله تعالى ميرساني افاكغ سيرالاكوني .

(كت ٢٤،) كغ دي كارفاكي بطن مكة يا ايكو حديبية . سأووسي فرداميان ، لن فرا صحابة روموغصادي روكبيكاكي دينيغ ووغ مكة اناغ عقد صلح ، رسول الله ڽمبليه ديوي هدي ني . نولي دي تروساكي دينيغ سيدنا علي .

لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾ إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا

فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِينَتَهُ

(٢٥) كَغْ سِيرَا كَلَاهَاكَى يَا اِيكُوووَغْ ٢ كَغْ فَدَا كُفُرْ لَنْ يَكَاتِي سِرَا كَابِيَهْ سَغْكِغْ مَسْجِدِ الْحَرَامْ لَنْ فَادَا يَكَاتِي هَدْيُ (حَيَوَانْ قُرْبَانْ)، دِي تَهَانْ ٢ هَغْكَا اَوْرَا بِيصَا تُومَكَا اَنَااِغْ فَغْكُونَنْ يَمْبَلِيهِى . اُوْفَمَانِى اَوْرَا اَنَا وَوغْ ٢ لَنَاغْ كَغْ مُؤْمِنْ لَنْ وَادُونْ ٢ كَغْ مُؤْمِنْ تَكْسِى وَوغْ مُؤْمِنْ لَنْ مُؤْمِنَةْ كَغْ اَفْسْ ٢ اَنَااِغْ جَرُونِى مَكَّةْ، كَغْ سِرَا كَبِيَهْ اَوْرَا فَادَا وَرُوهْ، اُوْفَمَانِى اَوْرَا كُوْوَاتِيرْ سِرَا غْرُوْسَاءْ وَوغْ مُؤْمِنْ لَنَاغْ وَادُونْ نُولِي سِيرَا كَابِيَهْ دِي چَاچَاتْ دَيْنِيغْ وَوغْ مَكَّةْ، اَللّٰهْ تَمْتُوْغِيدْ نِيْ سِرَا كَبِيَهْ مَلْبُو مَكَّةْ . اَللّٰهْ نِينْدَاءْ كَى كَغْ مَغْكُونُو اِيكُو كَرَانَا اَرَفْ غَلْبُوءْ كَى وَوغْكَغْ دِي كَرْسَا كَى اَنَااِغْ رَحْمَتَى. اُوْفَامَانِى وَوغْ مُؤْمِنْ لَنَاغْ لَنْ وَادُونْ اِيكُو فَدَا پِيغْكَرِيهْ، اِغْسُنْ مَسْطِي پِيكْصَا وَوغْ ٢ كَافِرْ سَغْكِغْ فَنْدُودُوكْ مَكَّةْ كَغْ بَغَّتْ لَارَانِى.

(كت : ٢٥) مَعَرَّةْ اِيكُو اَرْتِينِى دِي چَاچَاتْ دَيْنِيغْ وَوغْ مَكَّةْ . كَرَانَا مَاتِينِي كَيْجَانِى يَا اِيكُو وَوغْ ٢ مُؤْمِنْ يِينْ كَدَا دِيْيَانْ فَرَاغْ .

عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰى

وَكَانُوْٓا اَحَقَّ بِهَا وَاَهْلَهَا ۗ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا (٢٦)

لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ

الْحَرَامَ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ مُحَلِّقِيْنَ رُءُوْسَكُمْ وَمُقَصِّرِيْنَ

(٢٦) سيرا اڠيليڠا نا نليكا الله انداديكاكي كڠكرا اسان انا اڠ اتيني ووڠ٢ كافر، كڠكرا اساني ووڠ جاهلية، نولي الله نورونا كى سكينة، كتنتڠان انا اڠ ڤڠكاليهى اوتوساني لن ووڠ٢ مؤمن، لن الله نتڤاكى ووڠ٢ مؤمن راڠ كلمة تقوى لن فانجين ووڠ٢ مؤمن ايكو كڠ لوويه اوتاما نتڤي كلمة تقوى لن دادي اهليني كلمة تقوى. الله ايكو فيرصا اڤا باهي كڠ دادي مخلوق.

(كت ٢٦) كلمة تقوى ياايكو كلمة لا اله الا الله. ارتيني، ڤرتاتاءان ين اورا انا كڠ دي سمباه كجابا الله تعالى. اورا انا كڠ فريڠ فاتي اتوا اوريف كجابا الله تعالى. الزام ايكي نيصا دي ڤروهي كانطي اوليهى فادا بيعة راڠ كنجڠ نبي انا اڠ حديبية.

لَا تَخَافُونَ ۖ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِن دُونِ ذَٰلِكَ

فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ

الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٨﴾

مُّحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ

(٢٧) وُوسْ بَنْزَا فَاكَغْ دِيْ فِيرْسَاءَ كِيْ دَيْنِيغْ اَللّٰهْ رَاغْ اُوْتُوْسَانِيْ كَنْظِيْ دَاوُوهْ كَغْ بَنْزَا اَنَاغْ تِيْغْكَاهْ سَارِيْنِيْ. سِرَاكْبِيَهْ مَسْطِيْ بَكَالْ مَلْبُوْ اَنَاغْ اَلْمَسْجِدِ الْحَرَامْ اِنْ شَاءَ اللّٰهْ كَنْظِيْ اَمَانْ، كَنْظِيْ چُوْكُوْرَانْ لَنْ كُوْنْتِيغْنْ رَمْبُوْتْ تُوْرَا اُوْرَا فَدَا وَدِيْ. اَللّٰهْ فِيرْصَا كَبِيَهْ اَفَاكَغْ سِرَا فَادَا وَرُوْهْ، نُوْلِيْ اَللّٰهْ تَعَالَىٰ اَنْدَا دِيْكَاكِيْ كَامَنْغْنْ كَغْ فَارَكْ سَدُوْرُوْغِيْ مَلْبُوْ اَلْمَسْجِدِ الْحَرَامْ يَا اِيكُوْ صُلْحْ حُدَيْبِيَّةْ اَتَوَا بَدَا هِيْ خَيْبَرْ.

(٢٨) اَللّٰهْ اِيكُوْ فِغْيَرَانْ كَغْ غُوْتُوْسْ اُوْتُوْسَانِيْ كَنْظِيْ اَغْكَا وَفِيْتُوْدُوْهْ لَنْ اَكَامَا بَنْزَ، فِرْلُوْ غُوْوَاتَاكِيْ لَنْ غَلُوْهُوْرَاكِيْ اَكَامَانِيْ غَلَاهَكِيْ سَكَابِيْهِيْ اَكَامَا. اَللّٰهْ چُوْكُوْفْ دَادِيْ سَكْسِيْ يَيْنْ مُحَمَّدْ اِيكُوْ اُوْتُوْسَانِيْ اَللّٰهْ.

(كت: ٢٧) رَسُوْلُ اللّٰهْ اِيكُوْ سَدُوْرُوْغِيْ صُلْحْ حُدَيْبِيَّةْ غِيْمِفِيْ، يَيْنْ فِنْجَنْغِيْ لَنْ مُسْلِمِيْنْ فَادَا مَلْبُوْ اَلْمَسْجِدِ الْحَرَامْ كَنْظِيْ اَمَانْ، فَادَا چُوْكُوْرَانْ لَنْ كُوْنْتِيغَانْ. نُوْلِيْ رَسُوْلُ اللّٰهْ يَرِيْتَانِيْ صَحَابَةْ، لَنْ صَحَابَتِيْ فَادَا بُوْغَاهْ۲.

بَيْنَهُمْ تَرَىٰهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ ٱللَّهِ وَرِضْوَٰنًا

سِيمَاهُمْ فِى وُجُوهِهِم مِّنْ أَثَرِ ٱلسُّجُودِ ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِى ٱلتَّوْرَىٰةِ

وَمَثَلُهُمْ فِى ٱلْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْـَٔهُۥ فَـَٔازَرَهُۥ فَٱسْتَغْلَظَ

فَٱسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِۦ يُعْجِبُ ٱلزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ ٱلْكُفَّارَ

وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ مِنْهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًۢا (٢٩)

---

(٢٩) مُحَمَّدْ اِيكُوْ اُوتُوْسَانِى اَللّٰهْ. ووڠ٢ مُؤْمِنْ كڠ اَنْدَا مڠيكوتي مُحَمَّدْ
اِيكُوْ كَبيه ووڠكڠ كَرَاسْ٢ تَرْهَادَاڤْ ووڠ٢ كَافِرْ، تُورْڤَدَا وَلَاسْ
اَنَاڠ اَنْتَرَانِى ڤَرَا مُؤْمِنِينْ. اِيكُوْ ووڠ٢ مُؤْمِنْ كڠ اَنْدَا مڠيكوتي مُحَمَّدْ
ڤَادَا رُكُوعْ لَنْ ڤَدَا سُجُودْ. ڤَادَا نُوڤْرِيه رِيضَا سڠكڠ اَللّٰهْ. تَانْدَا٢
طَاعَتِى رَاڠ اَللّٰهْ كَتِيڠَالْ اَنَاڠ رَاهِيْنِى، كَرَانَا لَابَتِى سُجُودْ. اَنَاڠ
دُنْيَا اَتَوَا اَنَاڠ اٰخِرَةْ. كڠ مڠكونو اِيكُوْ صِفَتِى صَحَابَتِى نَبِى
مُحَمَّدْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ كڠ كَاسَبُوتْ اَنَاڠ كِتَابْ تَوْرَاةْ.

دَيْنِيَ صِفَتِيَ صَحَابَتِيَ كَنْجُغْ نَبِي مُحَمَّدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ
اَنَاغْ كِتَابْ اِنْجِيلْ اِيكُوكَايْ كَاكَا كَغْ غَتَوْ اَكِي اَنَاءْ٢ ئِ
نُوْلِي غُوْوَاتَاكِي كَاكَا نُوْلِي صَايَا كَدَّيْ هَيْغَكَا سَمْفُوْرْنَا كَاكَاغِي
(اُوْوِيْتِيَ) ، اَغْكَا وَوْءْ اَكِي وَوْغْكَغْ تَانْدُوْرْ . اَللهُ تَعَالَى كُوَيْ
كَغْ مَغْكُوْنَوْ اِيكُوْ سُوْفَايَا وَوْغْ٢ كَافِرْفَادَا مُوْرِيْغْ٢ . اَللهُ تَعَالَى
فَرِيغْ جَانْجِي وَوْغْ٢ كَغْ فَادَا اِيْمَانْ لَنْ فَادَا عَمَلْ صَالِحْ ، فَغَافُوْرَا
لَنْ كَانْجَرَانْ كَغْ كَدَيْ بَاغَتْ ۞

وَهِيَ ثَمَانِي عَشْرَةَ آيَةً	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ	سُوْرَةُ الحُجُرَاتِ مَكِّيَّةٌ

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ

هِيْ وُوغْ ٢ كَغْ فَادَا اِيمَانْ اِغْ اَلَّذِيْنَ اَجَا فَادَا اَنْدِيْسِيْكِيْ سِرَاكِبِيَهْ اِغْ اَغْدَامِ رَسُوْلِيْ اَللّٰهْ تَعَالٰى لَنْ اُوْتُوسَانِيْ اَللّٰهْ

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ (١) يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

تُورْغُوْدَانِيغِيْ اِيكُوذَاتْ كَغْ مِيدَاغَتْ سِمْبُوْ اَللّٰهْ اِغْ اَللّٰهْ تَعَالٰى لَنْ وَدِيهَا سِرَاكِبِيَهْ هِيْ وُوغْ ٢ كَغْ فَادَا اِيمَانْ اِغْ اَلَّذِيْنَ

سُوْرَةُ حُجُرَاتْ اِيكِيْ سُوْرَةُ مَدَنِيَّةٌ ، اَيِتِيْ اَنَا وَوَلُوْلَاسْ .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(١) هِيْ وُوغْ ٢ كَغْ فَادَا اِيمَانْ ! سِرَاكِسِيَهْ اَجَا فَادَا اَنْدِيْ يَغِيْنِيْ اَللّٰهْ لَنْ اُوْتُوسَانِيْ اَللّٰهْ . سِرَاكِبِيَهْ بِيصَهَا فَادَا غَاتِيْ اَتِيْ . اَللّٰهْ اِيكُوذَاتْ كَغْ مِيدَاغَتْ تُورْغُوْدَانِيغِيْ .

(كت : ١) كَغْ دِيْ مَقْصُوْدْ كِيطَا كَبِيَهْ وُوغْ مُؤْمِنْ اَوْرَاكَنَا تُومِيْنْدَاءْ اَتُوْا نَتَّفَاكِيْ حُكْمُ سَادُوْرُوغِيْ غَاوُرُوْهِيْ حُكْمِيْ اَللّٰهْ لَنْ اُوْتُوسَانِيْ اَللّٰهْ كَغْ كَاسُبُوتْ اَنَا اِغْ قُرْاٰنْ لَنْ حَدِيْثْ نَبِيْ ، ه . اَيَةْ اِيكِيْ تَمُوْرُوْنْ كَانْدِيغْ كَارُوْ فَاصَادِيْنَا مَامَاغْ يَا اِيكُوْدِيْنَا كَفِيغْ تَلُوغْ فُوْلُوْهِيْ شَعْبَانْ .

لَا تَرْفَعُوْا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا

لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ

وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ (٢) إِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ

رَسُوْلِ اللّٰهِ أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى

(٢) هِيْ وَوْغْ ٢ كَغْ فَادَا إِيْمَانْ ! سِيْرَا كَابِيَهْ اَجَا فَادَا اَمْبَانْتَرَاكِيْ صُوْوَارَا نِيْرَا سَاءْ دُوُوْرِيْ صُوْوَارَانِيْ نَبِيْ لَنْ اَجَا وَمُوْغْ بَانْتَرَاغْ نَبِيْ كَاْيِ يَيْنْ سِيْرَا وَمُوْغْ كَارَوْ كَانْجَا ٢ نِيْرَا . سُوْفِيَا اَوْرَ اَلْبُوْرْ عَمَلْ نِيْرَا سَارَا نَا سِيْرَا كَبِيَهْ اَوْرَا وَرُوْهْ .

(كت : ٢) نَلِيْكَا اٰيَةْ لَا تَرْفَعُوْا أَصْوَاتَكُمْ اِلَخْ اِيْكِيْ تَمُوْرُوْنْ، صَحَابَةْ ثَابِتْ اَوْرَا وَانِيْ مَتُوْ سَنْكَغْ اَوْمَاهِيْ، نُوْلِيْ دِيْ تِيْمْبَالِجِهْ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ. صَحَابَةْ ثَابِتْ مَانُوْرْ: كُوْلَا بُوْتَنْ بَادِيْ اَمْبَانْتَرَاكِيْ صُوْوَا اَنْتَنْ كُوْلَا وُوْنْتَنْ اِغْ غْرَسَانِيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ. نُوْلِيْ اٰيَةْ : إِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اِلَخْ . اِيْكِيْ دِيْ تُوْرُوْنَا كِيْ .

لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٣﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَآءِ

الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤﴾ وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ

اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ

اٰمَنُوْٓا اِنْ جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْٓا اَنْ تُصِيْبُوْا

(٣) ووڠ كڠ كاوي ليريه صوواراني اناڠ سنديڠي رسول الله ايكو ووڠ۲ كڠ دي اوجي ديني الله راڠ اڠلاكوني تقوى. ووڠ۲ كڠ مڠكونو ايكو اوليه فڠافوراني الله لن ݢنجاران كڠ ݢدي.

(٤) ووڠ۲ كڠ ڠوندڠ۲ سراهي محمد سڠكڠ بوريني كامار ايكو سباكيان اكيه اورا فادا اڠن۲.

(٥) اوفماني ووڠ۲ ايكو فدا صبر هيڠكا سرا متوم راڠ ديويئني، تمتو لوويه بكوس كڠكو ديويئني. الله ذات كڠ اكوڠ فڠافوراني تور ولاس راڠ كاوولاني.

(كت : ٤) ابن عباس داووه : رسول الله صلى الله عليه وسلم ايكو نوكا ساكي فاسوكان فراڠ راڠ ووڠ بني العنبر كڠ دي كفلاني ديني عيينة بن حصن الفزاري. بارڠ ووڠ بني العنبر فادا وروه فاسوكاني عيينة فادا ملايو نيڠكلاكي كلوورݢاني، نولي دي

قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَدِمِينَ ﴿٦﴾

وَاعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ ۚ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ

لَعَنِتُّمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ

وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ﴿٧﴾

---

(٦) هي ووغ ٢ كغ فدا ايمان ! يين سرادي تكاني ووغ فاسق اغكا واجريطا افا باهي، سوفيادي جلا ساكي. اجاغانتي سراكبيه غناني قوم سارانا اوراغرتي، كغ اخيري سراكابيه فادا اكتون.

(٧) سراغرتينيا يين اناغ كلاغان نيرا ايكو انا اوتوسانى الله.

بو يوغ ديينغ عيينه لن دي اتوراكي راغ رسول الله. اورا انطارا سووي ووغ لناغ ٢ غي بني العنبر فدا تكا فرلونبوس كلووار كاني تكاني اناغ وقت بدوك تغاه رينا. وقت ايكو رسول الله نوجوساري. نولي فدا كمبور ٢ غوندا غ ٢ : يا محمد ! هيغكا رسول الله ووغو سغكغ ساريني. اخيري كغ سفارودي تبوس ارطا لن كغ سفارودي مرديكا اكى (دي بيناساكي) . كترا غن ايكي ريغكسان .

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٨﴾ وَإِن

طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۖ فَإِن

بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِيءَ

أُوْفَامَانِي رَسُولِ اللّٰهْ اِكُوْ اَنُوْتْ مَرَاغْ سِيرَا كَابِيَهْ اَنَاإِغْ –
سَبَاكِيهَانْ آكَيَهْ سَغْكَغْ فِرْكَرَانِيرَا ، سِرَا كَابِيَهْ تَمْتُوْفَايَاهْ. نِعْمَغْ
اَللّٰهْ تَعَالَى اَنْدَمَنَاكَى اِيمَانْ اَنَاإِغْ اَتِي نِيرَا كَابِيَهْ لَنْ مَاهَيسْ٢ سَكَى
اِيمَانْ اَنَاإِغْ اَتِي نِيرَا كَبِيَهْ ، لَنْ يَثِيتَاكَى كُفُرْ لَنْ اَمْبَاغْكَاغْ مَرَاغْ
سِرَا كَابِيَهْ. وَوُغْ ٢ كَغْ دَمَنْ اِيمَانْ لَنْ سَثِيتْ كُفُرْ اِكُوْوَوُغْكَغْ
مَلَاكُوْ تَكَسَى اُوْرِيفْ كَانِطِي بَنْ تَكَسَى اَوْلِيَهْ فِيتُوْدُوْهِي اَللّٰهْ.
﴿٨﴾ اِنْكِي كَابِيَهْ كَانُوْ كَرَاهَانْ سَغْكَغْ اَللّٰهْ تَعَالَى لَنْ نِعْمَةْ
سَغْكَغْ اَللّٰهْ تَعَالَى . اَللّٰهْ اِكُوْ ذَاتْ كَغْ غُوْدَا نِيْنِي سَكَابِيهِي
تِينْدَاءْ تَانْدُوءْ نِيرَا لَنْ وِيجَا كْصَانَا اَوْلِيهِي غَاتُورْ مَخْلُوقْ

إِلَىٰٓ أَمْرِ ٱللَّهِ ۚ فَإِن فَآءَتْ فَأَصْلِحُوا۟ بَيْنَهُمَا بِٱلْعَدْلِ وَأَقْسِطُوٓا۟ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُقْسِطِينَ (٩) إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا۟ بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ۚ وَٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ

(٩) يَيْنْ اَنَا كَوْلَوْغَانْ مُؤْمِنِينْ لَوْرُوْ فَادَا فَرَاغَانْ، اِيْكُوْ سِرَاكْبِيَهْ سُوْفَايَا اُوْسِهَا غَرُوْكُوْنَاكِي اَنْتَرَانِي كَوْلَوْغَانْ لَوْرُوْا اِيْكُوْ. يَيْنْ سِجِي كَوْلَوْغَانْ تَتَّفْ اَمْبَاغْكَاغْ بَرَاغْ كَوْلَوْغَانْ سِجِيْنِي، سِيْرَا كَابِيَهْ سُوْفَايَا رَاغِي بَكَوْلَوْغَنْ كَغْ اَمْبَغْكَاغْ هَيْغْكَا كَلَّمْ بَالِي سَادَارْ طَاعَةْ رَاغْ فَرَاتُوْرَانِي اَللّٰهُ تَعَالَى. يَيْنْ كَلَّمْ بَالِي سَادَارْ سِرَاكْبِيَهْ غَرُوْكُوْنَاكِي كَابِطِّي چَارَا كَغْ عَدِلْ. لَنْ سِرَاكْبِيَهْ سُوْفِيَا تُوْمِيْنْدَاءْ عَدِلْ. اَللّٰهُ اِيْكُوْدُمَنْ رَاغْ وَوْغْكَغْ تُوْمِيْنْدَاءْ عَدِلْ.

(كت : ٩) فَارَا عُلَمَاءُ تَفْسِيرْ فَادَا فَرْسُوْلَا يَاءَانْ كَانْدَيْغْ كَارُوْ - تَمُوْرُوْنِي اٰيَةْ اِيْكِي. كَغْ فَرْلُوْدِي جُوْفُوْءِ اِيْنْتِي سَارِيْنِي يَا اِيْكُوْكِيْطَا كَبِيَهْ اُمَّةْ اِسْلَامْ دِي وَاجِبْنَاكِي اُوْسِهَا اَفَاكَغْ دَادِي كَارُوْكُوْنَانِي اُمَّةْ اِسْلَامْ. رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ دَا وُوْهْ : إِذَا تَسَابَّتْ أُمَّتِي نُزِعَتْ بَرَكَةُ الْوَحْيِ.

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ (١٠) يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ
مِّن قَوْمٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُونُوا۟ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّن
نِّسَآءٍ عَسَىٰٓ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ
وَلَا تَنَابَزُوا۟ بِٱلْأَلْقَٰبِ بِئْسَ ٱلِٱسْمُ ٱلْفُسُوقُ
بَعْدَ ٱلْإِيمَٰنِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ (١١)

---

(١٠) وُوغْ ٢ مُؤْمِنْ اِيكُو كُودُو فَادَا سَدُ وُلُورَانْ . سُوغْ كَا اِيكُو سَرَا
كَبِيَهْ سُو فَايَا فَادَا غَرُو كُونَا گِي اَنْتَرْلَـے سَدُ وُلُورْ نِيرَا كَبِيَهْ . سِيرَا
كَبِيَهْ بِيصَاهَا فَادَا وَدِي اَللّٰهْ ، سُو فَايَا سِيرَا كَابِيَهْ دِي وُلَاسِي
دِيْنِيغْ اَللّٰهْ تَعَالَى .

(١١) هِي وُوغْ ٢ كَغْ فَادَا غَاكُو اِيمَانْ ! سِرَا كَبِيَهْ اَجَاغَانْتِي اَنَا كُو لُوغَانْ
كَغْ غِيْنَا ٢ كُو لُوغَانْ لِيْنِيَا . بُوْ مَنَا وَا كُو لُوغَانْ كَغْ دِي اِينَا ٢ اِيكُو
لُوْوِيَهْ بَكُوسْ كَا تِيمْبَاغْ كُو لُوغَنْ كَغْ غِيْنَا ٢ مُوغْ كُوهْ اَللّٰهْ تَعَالَى .
لَنْ اَجَا اَنَا وُوغْ ٢ وَادُونْ كَغْ غِيْنَا ٢ كُو لُوغَانْ وَادُونْ لِيْنِيَا . بُوْ مَنَا وَا
وُوغْ ٢ وَادُونْ كَغْ دِي اِينَا اِيكُو لُوْوِيَهْ بَكُوسْ كَا تِيمْبَاغْ وَادُونْ ٢

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ اِنَّ

هو ايكو ووغ ٢ كاره فادا اغان اغ الذين فادا اغدو سر الكبيه الكه اكيه تنفر سثكي فيانا سمنوف

بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ

سا ونمى فيانا ايكودوها لن اجا فادا ايمنى نجا سر الماييه لن اجا غا سان

كَغْ غِيْنَا ٢ . سِيْرَا كَابِيَهْ اَجَا فَادَا نَاجَاتْ وَوْغْ ٢ كُوْلُوْغَانْ نِيْرَا لَنْ اَجَا فَادَا سَالِيغْ وَادَانْ وَادَانَانْ كَانْطِي كَاوَيْ جُوْلُوْءَانْ . كَاوَيْ جُوْلُوْءَانْ اتَوَا يَبُوْتْ تَمْبُوْغْ اَلَاسَاْ وُوْسَى اِيْمَانْ اِيْكُوْ كَلَاكُوْهَانْ اَلَا . سَفَا ٢ وَوْغْ كَغْ اَوْرَا كَلَمْ تَوْبَةْ يَا اِيْكُوْ وَوْغْ كَغْ ظَالِمْ .

(كت. ١٠) اٰيَةْ اِيْكِيْ نَرَاغَاكَى سَبَبْ كَغْ كُفْرَاهْ نِيْمْبُوْلَكَى فَرْمُوْسُوْهَانْ اَنْتَرَانِيْ فَرَا مُسْلِمِيْنْ يَا اِيْكُوْ غِيْنَا ٢ كَغْ تِيْمْبُوْلْ سَكِغْ رَصَالُوْوِيَهْ دُوْوِرْكَدُوْدُوْ كَانِيْ اَنَا اِغْ بَابْ عِلْمُ اَتَوَا كَكَايَاءَانْ اَتَوَا كَتُوْرُوْنَانْ .

(كت: ١١) سَكِغْ اِيْكِيْ اٰيَةْ كَيْطَا نِيْصَاغَرْتِيْ يَنْ غِيْنَا ٢ سَدُوْلُوْرْ اِسْلَامْ لَنْ وَادَا وِيْنَادَا اِيْكُوْ دُوْدُوْ كَلَاكُوْهَانِيْ وَوْغْ مُؤْمِنْ .

بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۗ أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ

مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ (١٢)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ

شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

أَتْقَاكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ (١٣) قَالَتِ الْأَعْرَابُ

(١٢) هَىْ وَوَغْ٢ كَغْ فَادَا اِيمَانْ! سِيْرَاكَبِيَهْ سُوْفَايَا فَادَا اَغْدَوْهِى سَبَاكِيْيَانْ اَكَيَهْ سَنْكِغْ فِيَانَا٢. غَرَّتِيْيَا! يَنْ سَاؤُنِيَهْ فِيَانَا اِيْكُوْ دَوْصَا. سِرَاكَبِيَهْ اَجَا فَاذَا بِلِيْدِيْكِي، نِيْتِي٢ اَلَانِى وَوَغْ مُوْءْ مِنْ لِيْيَا. لَنْ فَادَا رَاسَانْ رِيْنَاسَانْ. اَفَاسِرَا دَمَّنْ مَاغَنْ دَاكِيْغِى سَدُوْ لُوْرَىْ دَيْوَىْ؟ وَوَغْ غَرَّاسَانِى دُوْلُوْرَىْ اِيْكُوْ فَادَا كَارُوْمَغَانْ دَاكِيْغِى دُوْلُوْرَىْ. سِرَاكَبِيَهْ سُوْفَايَا فَادَا وَدِىْ اَللّٰهْ. غَرَّتِيْيَا! اَللّٰهْ اِيْكُوْ فِغِيْرَنْ كَغْ كَامْفَغْ نَرِيْمَا تَوْبَتَى كَاوُوْلَا تُوْرْبَغَتْ وَلَاسِى.

(١٣) هَىْ فِرَامَنُوْصَا! اِغْسُنْ اِيْكُوْ كَاوِى سِرَاكَبِيَهْ سَغْكِغْ لِنَغْ لَنْ وَادُوْنْ يَا اِيْكُوْ اَدَمْ لَنْ حَوَّاءْ، لَنْ اِغْسُنْ اِيْكُوْ اَنْدَادِيْكَاكِى سِرَاكَبِيَهْ دَادِى

أَمَنَّا ۖ قُل لَّمْ تُؤْمِنُوا وَلَٰكِن قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا

إيمان اعشن داووهاسر اوز ايمان سراكبيه تناقيني غوجف سراكبيه اسلام اعشن كبيه لن تشلاغي دوروغ

يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ ۖ وَإِن تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ

ماعين افارايمان اغذام اقيشين كبيه لن تلوو طاعة سراكبيه الله لن اوتوساني الله

لَا يَلِتْكُم مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا

منكا اوراغفوزغي سفاالله اغا سراكبيه نيرا سنكغ اغا كبيه شوو نيغ سمهوق الله اكوذات كبيه فغا فور توروا اسفادا فسنطيني

الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا

اتوي دووي ركا فدا ايمان كبيه ابكوووغ كغ ايمان الذين كوان نعته لن اوتوساني الله منكاكي اوزا فدا مامايه اعو الذين

بُوغْصَا ٢ لَنْ دَادِي سَأْكَلُومْفُوءْ سَأْكَلُومْفُوءْ ، سُوفَايَا سِرَاكْبَيْه
فَادَا كَنَالْـ مَغْنَالْ . سِرَاكْبَيْه اِيكُوكَغْ فَالِيغْ مُلْيَامُوغْكُوهْ اَللّٰهْ ،
يَا اِيكُووَغْكَغْ فَالِيغْ وَدِيْ مَرَاغْ اَللّٰهْ ، فَالِيغْ غَاتِي اَتِي . سِرَاغْرَتْيَا !
اَللّٰهْ اِيكُوذَاتْ كَغْ غُوذَا نِيْنِي تُورُوَا سْفَادَا . دَادِي اَجَاغَا كُووَغْكَغْ
تَقْوَى يَيْنْ دُورُوغْ بَنْزْ ٢ تَقْوَى .
(١٤) وَوَغْ ٢ دَيْصَا اِيكُو فَادَا غُوجَفْ أَمَنَّا (كِيطَا اِيكِي وُوسْ لِيمَانْ)
مَي مُحَمَّدْ ! سِرَادَاوُوهِي ! سِرَاكْبَيْه دُورُوغْ فَادَا اِيمَانْ . نَغِيغْ سِيْرَا
غُوجَفْ : اَكُو تُونْدُوءْ يَرَاهْ . اِيمَانْ دُورُوغْ مَلْبُو اَنَاغْ اَتِي نِيْرَا .
يَيْنْ سِرَاكْبَيْه فَادَا طَاعَةْ مَرَاغْ اَللّٰهْ لَنْ اُوتُوسَانِي اَللّٰهْ تَعَالَى .
اَللّٰهْ تَعَالَى اَوْرَا بَكَالْـ غُورَاغِي سَطِيطِيغْ سَكَغْ كَنجَرَانِي عَمَلْ نِيْرَا .
سِرَاكْبَيْه غَرْتِيَا ! اَللّٰهْ تَعَالَى اِيكُوذَاتْ كَغْ اَكُوغْ فَغَافُورَانِي تُورْ
بَغَتْ وَلَاسِي مَرَاغْ كَاوُولَانِي .

وَجَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ

هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾ قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ وَاللّٰهُ

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٦﴾

يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا قُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ

بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ

---

(١٥) وَوْغَكَغْ اِيْمَانْ اِيْكُوْ وُوغْكَغْ اَمْبَنَرْاَكِى دَاوُوْهْ اَللّٰهْ لَنْ دَاوُوْهْ٢ اُوْتُوْ- سَانِى اَللّٰهْ تُوْرَاوُرَافِدَا مَمَاغْ، لَنْ فِدَا بَلَمْ فَرَاغْ كَنْطِى اَغْكُوْنَاءَكِى اَرْطَانِى لَنْ اُوَائِى اَنَاغْ دَدَلَانِى اَللّٰهْ، تَكَسِى كَرَانَا مُلْيَاءَكِى اَكَامَانِى اَللّٰهْ. وَوغْ٢ كَغْ مَغْكَوْنُوَا اِيْكُوْ، يَا اِيْكُوْ وُوغْكَغْ بَنَرْ٢ اِيْمَانْ مَرَاغْ اَللّٰهْ لَنْ اُوْتُوْسَانِى اَللّٰهْ.

(١٦) هِىْ مُحَمَّدْ! سِرَادَاوُوْهَا! اَفَا فَانْتَسْ؟ سِرَاكَابِيهْ كَوِءْ نَرُوْهَاكِى اَيَّهْ مَرَاغْ اَكَامَانِيرَا كَبِيهْ كَغْ اَوْرَا بَنَرْ اِيْكُوْ؟ اِيْكُوْ اُوْجَفَنْ سَالَاهْ. اَللّٰهْ تَعَالَى غُوْدَانِيْنِى اَفَابَهِىْ كَغْ اَنَاغْ لَغِيتْ لَنْ اَفَابَهِىْ كَغْ اَنَاغْ بُوْمِىْ. اَللّٰهْ اِيْكُوْ غُوْدَانِيْنِى اَفَابَهِىْ كَغْ وُجُوْدْ، كَغْ اَوْبَاهْ، كَغْ مَنَغْ سَقَهِكَغْ كَبِيهْ مَخْلُوْقِى. اَوْرَا اَنَا كَغْ سَامَا كَارُوْ كَمْ اَللّٰهْ تَعَالَى.

صٰدِقِينَ (١٧) إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ

إِلِكُو فَادَاغُو نْ ٢ — كَابِيَة — سَمُوُوَ اللهُ — اِلْكُو غُودَا نِيبَي — اَعْ اللهُ — كِعْ فُرْكَا سَمَارِعْ — كِعْ اَنَالِغْ لَاغِيْت

وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (١٨)

لَنْ اَنَالِغْ بُوبِي — اِنُوَى اللهُ — اِلْكُو مُوسَاعِ — كِعْ نِرَاغِكَة — عَلَا دَكُوعِ سِرَاكِبِيَة كَامَا

(١٧) وَوُغْ ٢ دَيْصَا اِيكُو فَادَاغُونْدَاتْ ٢ مَرَاغْ سِيْرَا . كَرَانَا دَيُويَيْعْ فَادَامَا اَنْجِيعْ اسْلَامْ تَنْفَادِى فَرَاغِي . هَى مُحَمَّدْ! سِرَادَاوُوهِى! هَى وَوُغْ ٢ دَيْصَا ! سِرَا اَجَا فَادَاغُونْدَاتْ ٢ اِسْلَامْ نِيرَامَرَاغْ اِغْسُنْ . اَللهُ تَعَالَى اِيكُو ذَاتْ كَغْ كَاكُوغَانْ حَقْ غُونْدَاتْ ٢ مَرَاغْ بِيسِيرَا كَبِيَهْ . كَرَانَا اَللهُ تَعَالَى نُودُوهَاكَى مَرَاغْ سِرَا كَبِيَهْ مَرَاغْ اِيمَانْ . يِينْ سِرَا اِيكُو بَنَرْ ٢ اِيمَانْ .

(١٨) سَاعْ تَمَنَى اَللهُ اِيكُو ذَاتْ كَغْ غُودَانِيْنِي اَفَا بَاهِى كَغْ سَمَارْ كَغْ اَنَا اِغْ لِغِيتْ لَنْ بُومِي . اَللهُ فِيرْصَا اَفَا كَغْ سِرَا كَبِيَهْ لَاكُونِي .

سُوْرَةُ قٓ مَكِّيَّةٌ

وَهِيَ خَمْسٌ وَأَرْبَعُوْنَ آيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قٓ ۚ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيْدِ (١) بَلْ عَجِبُوْا أَنْ جَآءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ

دمي القرآن ، كڠ اڬوڠ ، بليك بكاووء ، اهل مكه ، بيستا ، اهل مكه سڠاووڠ ، مدين٢ ، سڠكڠ

فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ (٢) أَإِذَا مِتْنَا

سڠاووڠ ، كافر مكه ، اتوي ايكي ، اڠكو فركارا ، كڠ اڠكاووء اكي ، اڤا تكالا ، وومن مات ، اڠسن

سُوْرَةُ قٓ ايكي سُوْرَةُ مَكِّيَّةٌ

اياتي ١ انا ٤٥ اية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اية ١-٢- دمي قرآن كڠ مها اڬوڠ. سيرا ايكو محمد، بنر٢ نبي كڠ دي اوتوس دنيڠ الله، ووڠ٢ كافر فدا كاووء كرانا دي تكاني دنيڠ اوتوساني الله كڠ مدين٢ني سڠكڠ كولوڠاني ديوي نولي ووڠ٢ كافر فدا اڠوچف: كوڠاني محمد يين منوصا بكال اوريف ماني ايكو فركارا كڠ اڠكاووء اكي.

كت ١- سورة ق ايكي دي واچا اناڠ صلاة ربيا ياكرانا داووهي الله ذلك يوم الخروج. تكسي دينا متوني اناڠ محشر. دادي فرايوكاني، منوصا اجالالي سڠكڠ متو اناڠ فلا تارني حساب.

وَكُنَّا تُرَابًا ذٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ (٣) قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيظٌ (٤) بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ (٥) أَفَلَمْ يَنْظُرُوا

اية ٣ ـ اَفَا اِتيْنَمُوْ اِغْ عَقَلْ يَيْنْ كِيْطَا وُوْس مَاتِي لَنْ دَادِيْ لَمَاهْ نُوْلِي اُوْرِيْف مَانيه . بَالِي اُوْرِيْف مَانيه اِيكُوْ بَالِي كَغْ اَدوه تَكَسِيْ اَوْرَا اِتيْنَمُوْ اِغْ عَقَلْ كُوْ . اِيكُوْ كُوْ تَمَانِي وُوْغْ كَافِرْ .

اية ٤ ـ اِغْسُنْ فِيْرْصَا اَفَا كَغْ دِيْ كُوْرَاغِيْ دِيْنِيْغْ بُوْمِيْ سَغْكَغْ اَوَانِيْ وُوْغْ٢ كَافِرْ اِيكُوْ . لَنْ اَنَا اِغْ غَرْصَا اِغْسُنْ اَنَا كِتَابْ كَغْ دِيْ تَكْصَا اَوْرَا بَكَالْ بِيْصَا رُوْبَاهْ .

اية ٥ ـ وُوْغْ٢ كَافِرْ اِيكُوْ اَوْرَا اَغْكُوْرُوْهَاكِيْ نَبِيْ مُحَمَّدْ كَغْ مَدِيْنْ٢ نَبِيْ ، بَلِيْكْ فَدَا اَغْكُوْرُوْهَاكِيْ دَاوُوْهْ بَنَرْ نَلِيْكَا تَكَا مَرَاغْ دِيْوِيْكِيْ . دَادِيْ وُوْغْ٢ كَافِرْ اِيكُوْ تَنْسَه اَنَا اِغْ فَرْكَارَا كَغْ چَامْفُوْرْ بَاوُوْرْ . كَدَاغْ غُوْچِيْفْ مُحَمَّدْ اِيكُوْ سَاحِرْ ، كَدَاغْ كَاهِنْ ، كَدَاغْ مَجْنُوْنْ .

إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَٰهَا وَزَيَّنَّٰهَا وَمَا لَهَا مِنْ

مرڠ لڠيت . اڠدا لور . دووري كفاي . اعلاكي كڠ بڠون . اڠسون اڠكاكي . لن اڠسون فاهيس٢ سي . لن اورا انا . ايكو كدوي . اوتوي فرا٢

فُرُوجٍ (٦) وَالْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ

بولوڠان . لن اڠسون . اڠڠامباراكي . لن اڠسون انچڤاكي . اڠ بومي . كونوڠ٢

وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (٧) تَبْصِرَةً وَذِكْرَىٰ

لن اڠسون توكولاكي اڠ بومي . سكيڠ سبن٢ . ساءجودو٢ . كڠ بڠاكي منجوروڠ . كرنا مروهاكي . لن ڠيليڠاكي

لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ (٨) وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَٰرَكًا

مرڠ سبن٢ كاوولا كڠ بالي . لن اڠسون نوروناكي . سكيڠ لڠيت . بيو . كڠ ديبركهي

اية ٦ - افا ووڠ٢ كافر ايكو اورا فدا نيڠالي لڠيت كڠ انا اڠ دووري؟ كفريئي چارا ني اڠسون امباڠون لڠيت ايكو، ايكو لڠيت ووس اڠسون فاهيس٢ سي كنظي لينتاڠ٢ كڠ كمرليف لن اورا انا كڠ بولوڠ

اية ٧ - اڠسون ووس ڠامباراكي بومي لن نانچڤاكي كونوڠ٢ كڠ ڭدي انا اڠ بومي، لن اڠسون توكولكي اڠ بومي ايكو، ماچم٢ طوكولان لن ويت٢ تان كڠ ساءجودو٢ . كڠ كتيڠالي منجوروڠ بڠاكي .

اية ٨ - ايكو كابيه فرلو مروهاكي لن ڠيليڠاكي مراڠ كاوولا كڠ ڭلم بالي سادار طاعة لن يويجيكاكي مراڠ الله تعالى .

كت ٥ - شيخ قتادة داووه: ايكي اية ڠاندوڠ ارتي يين سبن ووڠ كڠ نيڠكلاكي فركارا حق ايكو فكراني تموتومونتاڠ مانيڠ اورا بيصا مانتف .

فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ (٩) وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ (١٠) رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ وَاَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ (١١)

اية ٩ - اِغسن اُوكا نوروناكي سغكغ لغيت، باپوكغ امبركهي فندودوك بومي نولي كنطي باپو ايكو، اِغسن نوكولكي ماجمر٢ تاندوران انا اِغ كبونان لن ماجمر٢ وِيجي كغ دي فاتيني.

اية ١٠ - كنطي باپو، اِغسن نوكولكي وِيت كورما كغ دوور٢ كغ انا مغكاري كغ تومفوء٢ كورماني.

اية ١١ - اِيكوكابيه كغكو رزقيني فراكاولاني الله. لن كنطي باپو، اِغسن غوريفاكي نكارا كغ ماتي. كيا مغكونو بكالي متوني منوصا سغكغ قبري تكسي اوريفي ساووسي ماتي.

كت ٩ - اية٢ اِيكي دي مقصود سوفيا فرا منوصا فكر٢ مراغ كبكاويهاني الله تعالى كغ دي وروهي سبن ديناني، فرلوني سوفيا فدا اندوويني راصا غكوغاكي الله نولي طاعة مراغ الله تعالى.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ (١٢)

اغكوروهاكي اغداكم سدوروغي كغ مكة ستا قومي بني نوح لن ووغ٢ اندووني ريس لن قوم ثمود

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ (١٣) وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ

لن قوم عاد لن فرعون لن فرا سدولوري لوط لن ووغ٢ كغ اندووني ايكة

وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ (١٤) أَفَعَيِينَا

لن قوم تبع ايوي سكابيهي ايكو اغكوروهاكي اوتوسان لن فيرا٢ اعصا كغ متكا تتوف اقا اغسن ماكن اغسن انطاكا غيلاني دغسن

بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ (١٥)

كلوان اندادي كاكن كغ كماوتنان بليدي ايوي كبا ايكو فدا اغداكم ماه سغكو اندادي كاكن كغ اناكي

---

١٢ - سدوروغي ووغ٢ كافر مكة ، ايكو قومي نبي نوح اوكا اغكوروهاكي نبي نوح ، ووغ٢ كغ دي سبوت أصحاب الرسّ اوكا اغكوروهي نبي شعيب ، قوم ثمود اوكا اغكوروهاكي نبي ابراهيم .

١٣ - قوم عاد فدا اغكوروهاكي نبي هود ، فرعون سا قومي فدا اغكوروهاكي نبي موسى ، دولور٢ ري تكسي بغسانى نبي لوط فدا اغكوروهاكي نبي لوط .

١٤ - ووغ٢ كغ دي سبوت أصحاب الأيكة فدا اغكوروهاكي نبي شعيب ، لن سمونو اوكا قوم تبّع ، كابيه ايكو فدا اغكوروهاكي اوتوساني الله - آخري ، سيكصا كغ اغسن انجاماكي ، تمورون .

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (١٦) إِذْ يَتَلَقَّى

الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ (١٧) مَا يَلْفِظُ

١٥- آفا اغسن كاغيلان كاوي مخلوق كڠ كاويتان؟ - اورا - نڠيڠ ووڠ ٢ مكة فدا املاڠ مراڠ كدا ادييان كڠ آيار يا ايكو اوريف ساووسي ماتي.

١٦- دمي كاءاكوغان اغسن. اغسن ووس كاوي منوصا لن اغسن فيرصا افا كڠ دادي اوطا اطيئ اتيني. لن اغسن ايكو لوويه فارك كاتيمباڠ اوتوت ايريغان كولوني.

١٧- هي محمد! سيرا اداووها! منوصا ايكو دي بامفيڠي ديڠيڠ ملائكة لورو - كڠ ياطتي عملي منوصا - كڠ سيجي لوڠكوه انا اڠ سيسيه تڠن لن كڠ سيجي لوڠكوه انا اڠ سيسيه كيوا.

كت ١٧ - ايكي اية غيليغاكي مراڠ كيطا كڠ سوفيا تانسه ايليڠ يين عملي ايكو مسطي كچاطت - سمونو اوكا اوچفاني - كڠ كبيه ايكو دي

مِنْ قَوْلٍ اِلَّا لَدَيْهِ رَقِيْبٌ عَتِيْدٌ (١٨) وَجَآءَتْ سَكْرَةُ

الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ (١٩) وَنُفِخَ فِى

الصُّوْرِ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ (٢٠) وَجَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ

١٨- كابيه اوچفان ايكو مسطى دي چاطت دنيڠ ملائكة رقيب لن عتيد .

١٩- كفايا هاني فاتي سبب فنچابوتن روح ايكو مسطى تكا كنطي كاوا كهنان ٢ حق يا ايكو كهنان آخرة - فاتي ايكو فركارا كڠ سيرا ارف فيڠكريهي - نڠيڠ تتف اورا بيصا .

٢٠- سمفروڠي اسرافيل مسطى بكال كاتيوفاكى - يا ايكو دينا انجامانى الله تعالى مراڠ كابيه ووڠ كافر لن ووڠ كڠ لكو معصية .

٢١- سبن ٢ اواء ٢ ان ايكو مسطى بكال تكا سبجي سجى كڠ دي دامفيڠى ووڠ كڠ اڠكيريڠ لن ووڠ كڠ نكسيني لكونى نليكا اوريف انا اڠ دنيا .

فريكصا لن دي بالس .

مَّعَهَا سَآئِقٌ وَّشَهِيْدٌ ﴿٢١﴾ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ

حالى ايكو سرتانى اورا ايه مارا ان اتوى كع عتريع لن كع تكسينى ديكتي عق انا سيرا ايكو تنق اعدا الله لالى

مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ

سوعكو ايكى دينا معكا بوكاء اعسون سوعكع سيرا اع نو توتوف ايرا معكا اتوى فيعالى ايرا

الْيَوْمَ حَدِيْدٌ ﴿٢٢﴾ وَقَالَ قَرِيْنُهُ هٰذَا مَا

اعدا الله دينا ايكى ايكو اواس لن عوچف سفا كع نجانى كع نفس اتوى ايكى ايكو براكة

لَدَيَّ عَتِيْدٌ ﴿٢٣﴾ اَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ

كع نتق اعدا الله ستدكع اعسون اتوى ما ايكو حاضر عوچف ملائكة اعدا الله نراكا جهنم اع سبن٢ ووع كافر

٢٢- يَيِنْ وُوْس مَغْكُوْنُو بَكَالْ اَنَا دَاوُوْه : سِيْرَا زَمَنْ اُوْرِيْف اِعْ دُنْيَا لَالِي سَعْكَعْ كَهَنَانْ كَعْ مَغْكَيْنِي اِيْكِي - سَائِيْكِي اَفَاكَعْ سِيْرَا الَالَيْنِي ، اِعْسُنْ اَمْبُوْكَاءْ سَعْكَعْ سِيْرَا - سَهِيْعْكَا مِرِيْفَاتْ نِيْرَا بِيْصَا مَنْطَلِعِيْ .

٢٣- كَانْجَانِي سَبَنْ ٢ وَوْعْ يَا اِيْكُوْ مَلَائِكَةْ كَعْ دِيْ تُوْكَا . سَاكَيْ يَاطِيْ عَمَلَى غُوْجِفْ : اِيْكِي كَعْ دَاءْ كَاوَا اِيْكُوْ وُجُوْد يَاطَا .

٢٤- نُوْلِيْ دِيْ اُوْجَفَاكِيْ مَرَاعْ مَلَائِكَةْ مَالِكْ : هَيْ مَلَائِكَةْ مَالِكْ ! كَابِيْهْ وَوْعْ كَافِرْ كَعْ اَغَاسْ زَمَنْ اُوْرِيْفِيْ اِعْ دُنْيَا

عَنِيْدٍ ﴿٢٤﴾ مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبٍ ﴿٢٥﴾

كَغْ رَاغَاسْ — كَغْ نِرِسَاكَهْ — مَرَاغْ كَبَاكُوْسَانْ — كَغْ غَلِيْمُوْرَكِيْ وَاتَسْ — كَغْ ثَمَاهُوْ

الَّذِيْ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰـهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ

اِيْكُوْ وَوْغْ كَغْ اَنَادِيْنَاكَهْ اَءْ الذِيْ — سَرْتَا فَاَللّٰهْ — اَءْ فَغِيْرَانْ — كَغْ لِيْنْ — مَنْكَا غُوْنْجَاكَكَهْ — اَءْ الذِيْ

فِى الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ ﴿٢٦﴾ قَالَ قَرِيْنُهٗ رَبَّنَا

اِغْ سِيْكْصَا — كَغْ بَقَتْ — لِرَاتُوْ — غُوْجِفْ — سَقَا كَاغِيْغَانِيْ اَءْ الذِيْ — دُوْهَ فَغِيْرَانْ كُوْلَا

مَآ اَطْغَيْتُهٗ وَلٰكِنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ ﴿٢٧﴾

بُوْتُنْ غَلَاغُوْتَا كَكَهْ — كُوْلَا اَءْ الذِيْ — نَغِيْغْ وُوْنْتَن اَءْ الذِيْ — اِيْكُوْ اِغْ دَالَمْ — سَاسَارْ — كَغْ اَدُوْهْ

سُوْفِيَا سِيْرَا اُوْنْجِلاَكِيْ اَنَا اِغْ نَرَاكَا جَهَنَّمْ .

٢٥- اِيْكُوْ وَوْغْ ٢ كَافِرْ تَانُسَهْ پَكَاهْ كَبَاكُوْسَانْ ، تَانُسَهْ تُوْمِيْنْدَاْء لاَچُوْت ، لَنْ تَانُسَهْ مَامَاغْ مَاغْ اَنَانَ دِيْنَا قِيَامَةْ ، دِيْنَا فَبَالَسَانْ عَمَلْ .

٢٦- يَا اِيْكُوْ وَوْغْ كَغْ كَاوِيْ سَسَمْبَاهَانْ سَأْلِيَانِيْ اَللّٰهْ - هِيْ مَلاَئِكَةْ مَالِكْ سِيْرَا اُوْنْجِلاَكِيْ وَوْغْ كَافِرْ اَنَا اِغْ سِيْكْصَا كَغْ بَقَتْ غَمَنِيْ .

كت ٢٤- كَغْ دِيْ كَارَفَاكِيْ قَرِيْنْ اِيْكِيْ يَا اِيْكُوْ مَلاَئِكَةْ كَغْ تُوْكَاسْ يَاطِيْ عَمَلِيْ مَنُوْصَا ، كَغْ نَلِيْكَا اِيْكُوْ بَكَالْ نِيْمْفَلِيْكْ اِغْ بَكَرِيْ وَوْغْ كَافِرْ .

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعِيدِ (٢٨) مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ (٢٩) يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ (٣٠) وَأُزْلِفَتِ

اَيَة ٢٨ - اَللّٰه تَعَالىٰ دَاوُوه : سِيرَا كَبِيَه اَجَا فَدَا توكَار، فَادُو اَنَا اِغْ غَرْسَا نِيغْسُون. زَمَن سِيرَا اِغْ دُنْيَا، اِغْسُنْ وُوسْ اَنْدُووهَاكَى مَرَاغْ سِيرَا كَبِيَه اَفَاكَغْ دَادِى اَنْجَامَانْ اِغْسُنْ اَنَا اِغْ آخِرَة يَيِنْ سِيرَا كَلَمْ اِيمَانْ.

اَيَة ٢٩ - دَاوُوه اِغْسُنْ اَوْرَا بَكَالْ اِغْسُنْ كَانْتِى لَنْ اِغْسُنْ اَوْرَا اَغَانْيِغْيَا مَرَاغْ كَاوُولَا.

اَيَة ٣٠ - هَىْ فَرَامُونْصَا ! فَدَا غِيلِيغَانَا، بِيسُوْ اَنَا دِينَا، كَغْ اَنَا اِغْ دِينَا اِيكُو اِغْسُنْ (اَللّٰه) دَاوُوه مَرَاغْ نَرَاكَا جَهَنَّمْ: هَىْ جَهَنَّمْ ! اَفَا سِيرَا وُوسْ كَبَاكْ. جَهَنَّمْ مَتُورْ: فُونَفَا تَكْسِيه وُونْتَنْ تَامْبَهَانْ ؟

كت ٢٩ - يَيِنْ اَللّٰه تَعَالىٰ نِيكْصَا كَاوُولَانِى سَبَبْ كُفْرِى اَتَوَا مَعْصِيَتِى اِيكُو اَللّٰه تَعَالىٰ اَوْرَا اَغَانْيِغْيَايَا. كَرَانَا اَللّٰه وُوسْ غَنَاكَى اُونْدَاغْ٢ لُوِيَه دِيسِيكْ. فَدَانِى يَيِنْ فَرَنْيِنْتَه غُوكُومْ وَوغْ سَفُولُوه تَهُونْ سَبَبْ مَلَاغْكَارْ اُونْدَاغْ٢

الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ (٣١) هٰذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ (٣٢) مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ (٣٣) ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ (٣٤) لَهُمْ

آيَة ٣١ـ بِيْسُوْءِ اِيْكُوْ سُوَارْ كَا بَكَالْ دِيْ فَارَ كَا كِيْ مَرَاغْ وُوغْ كَغْ فَدَا وَدِيْ اللّٰهُ تَعَالىٰ، أَوْرَا أَدُوَهْ سَغْكَغْ دِيْوِيْغِيْ.

آيَة ٣٢ـ يِيْنْ وُوسْ مَغْكُوْنُوْ نُوْلِيْ أَنَا دَاوُوَهْ: يَا اِيْكِيْ سُوَارْ كَا كَغْ دِيْ جَابِحِيْكَا كِيْ مَرَاغْ سِيْرَا كَبِيْيَهْ، اِيْكِيْ سُوَارْ كَا كَغْكُوْ وُوغْكَغْ تَنْسَهْ بَالِيْ مَرَاغْ اللّٰهْ سَوَقْتْ سَمْبَرَانَا، كَاوُلَا كَغْ تَنْسَهْ غَرْكَصَا اَوَانِيْ سَغْكَغْ لَكُوْ مَعْصِيَةْ لَنْ كُفْرْ.

آيَة ٣٣ـ وُوغْكَغْ وَدِيْ اللّٰهْ كَغْ صِفَةْ رَحْمٰنْ أَنَا اِغْ كَهَنَانْ سَمَارْ لَنْ تَكَا أَنَا اِغْ دِيْنَا قِيَامَةْ كَنْطِيْ اَتِيْ كَغْ مَادَفْ طَاعَةْ مَرَاغْ اللّٰهْ تَعَالىٰ.

آيَة ٣٤ـ يِيْنْ وُوسْ مَغْكُوْنُوْ نُوْلِيْ أَنَا دَاوُوَهْ: سِيْرَا كَابِيْهْ سُوْفِيَا فَدَا مَلْبُوْ سُوَارْكَا كَنْطِيْ سَلَامَتْ. يَا اِيْكُوْ دِيْنَانِيْ كَلَاغْكَغَانْ. يِيْنْ وُوسْ أَنَا اِغْ سُوَارْكَا أَوْرَا بَكَالْ مَتُوْ. أَوْرَا بَكَالْ رُوْسَاءْ أَتَوَا مَاتِيْ، سَنَغْ بَسْلَاوَاسِيْ.

مَا يَشَآءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنْ

قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُم بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِن

مَّحِيصٍ ﴿٣٦﴾ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى

السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

أُيَةُ ٣٥۔ وَوُغْ آهَلِ سُووَارْكَا بِيصَا آوُلِيَهْ اَفَاكَغْ دِىْ كَارْفَاگَىْ اَنَاإِغْ سُوَارْكَا اِيكُوْ. لَنْ آنَا اِغْ غَرْصَا اِغْسُنْ اِيسِيَهْ آنَا تَامْبَهَانْ لِيَا٢ نَىْ كَغْ اَوْرَا دِىْ سُووُنْ.

أُيَةُ ٣٦۔ فِيْرَا بَاهَىْ بَغْصَا كَغْ اِغْسُنْ رُوسَاءْ، كَغْ لُوِيْهِ تَمَنْ گَكُوا تَانَىْ، نُولِى فَدَا اَنْجَاجَاهْ نَكَارَا آلْدِىْ٢. آفَادِيُويُغْنَىْ بِيصَا لُومَايُوسَغْكَغْ سِكَصَا اِغْسُنْ ؟ آوْرَا بِيصَا.

أُيَةُ ٣٧۔ كَغْ مَغْكُونُوا اِيكُوغَانْدُوغْ فِيتُوتُورْ كَغْكُو وُوغْكَغْ اَنْدُووِيِنِى فِكَرَانْ كَغْ وَارَاسْ اَتُوا نِيغْكَلِيغَاگَىْ فَاغْرُوغُونَىْ سَارَا نَانْكَسِينِى.

وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِن لُّغُوبٍ (٣٨)

لن بارڠ كڠ انا اڠ انتاراني لڠيت بومي اڠ جرونيم دينا فيرا٢ دينا لن اورا كنوه اڠ اڠسون اڤا فياه.

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

مڠكا صبرا ايسيرا اڠ اتسي ڤڠچڤي عوڠ٢ كافر لن تسبيحا كي ايسيرا كلوان موجي فڠيران ايرا اڠ دالم سدوروڠي متوني سرڠيڠي

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ (٣٩) وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ

لن اڠ دالم سدوروڠي سوروڤ سوروڤ لن اڠ دالم ڤربڠي مڠكا تسبيحا كي ايسيرا اڠ الله لن اڠ دالم فيرا٢ بوريڠي

السُّجُودِ (٤٠) وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِن مَّكَانٍ

سجود. لن ڤيرڠوا كي ايسيرا اڠ دالم دينا كڠ عوندڠ عوندڠ سڠ وعوڠ كڠ عوندڠ سڠكا فڠكونان.

أية ٣٨ - دمي كاڠ اكوڠ الله اڠسون، اڠسون ووس ڬاوي لڠيت لن بومي لن اڤا كڠ انا اڠ انتاراني لڠيت بومي انا اڠ مڠصا نم دينا، لن اڠسون اورا اڠالامي فياه.

أية ٣٩ - سوڠكا ايكو، سيرا صبرا هي محمد! كندڠ كرو اڤا كڠ دي اوچفاكي وڠ٢ كافر، لن سيرا بيصها ڠاتوراكي سمباه تسبيح مراڠ فڠيران ايرا سدوروڠي متوني سرڠيڠي لن سدوروڠي سوروڤ. تكسي صلاة صبح لن صلاة عصر. كڠ دي كارفاكي تسبيح ايكي، صلاة. من اطلاق الجزء وارادة الكل.

أية ٤٠ - لن انا اڠ سباكيان مڠصا بڠي سيرا سوفيا صلاتا، يا ايكو صلاة مغرب لن عشاء، لن صلاة اڠ بوريڠي صلاة كاسبوت يا ايكو صلاة سنة، كيا قبلية لن بعدية.

قَرِيبٍ (٤١) يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ (٤٢) إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ (٤٣) يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا

ايه ٤١ ـ لن سيرا سوفيا غروغوءاكى دينانى ملائكة إسرافيل غونداغ ٢ سغكغ فغتكونانى كغ فارك مراغ سيرا .

ايه ٤٢ ـ يا ايكو دينانى ووغ ٢ فدا غروغوء اكى فتائى ملائكة إسرافيل كنطلى داووه بتر . يا ايكو دينانى ووغ ٢ فدا متو سغكغ قبوريه فرلو غادف اناغ فغاديلانى الله تعالى .

ايه ٤٣ ـ اغسن بيصا غوريفاكى ووغ ماتى لن بيصا ماتيني ووغ اوريف لن كابيه ايكو بكال بالى مراغ اغسن فرلو نومفا فمبالسان سغكغ اغسن ، ساووسى دى فريكصا عمل بكوسى لن عمل الائى ....

ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ (٤٤) نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ

تُوَى مَغْكُونُوْ دِينَا — اِيكُو عُو مَفُو نَكَا — اَغْشِي اِغْسُن — كِنْ سِيطِي — تُوَى اِغْسُن — ايكو عُودَا نِيْنِي — لُوَان بَرَاغْكَا — عُوْجِفْ اَءْكُو — اِنِيْ مَا

وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْاٰنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ (٤٥)

لَنْ اَوْرَا اَنَاسِرَا — اِغْشِي كُو — اِيكُو مِيسِيفَا — مُغَا غِيْلِيغَا كِ سِيرَا — لُوَانْ اَلْقُرْاٰنْ — اِنِيْ وُوغْكَا — وِدِيْءْ مُو — اَجَامُنْ اَغْسُنْ

وَهِيَ سِتُّونَ اٰيَةً	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ	سُورَةُ الذّٰرِيٰتِ مَكِّيَّةٌ

وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا (١) فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا (٢) فَالْجٰرِيٰتِ

دِمِي اَغِينْ كَغْ — عُوْدُوْرَاكَا — عُوْ — لُوَانْ عُودُو — دِمِي مَنْدُوْغْ كَغْ — اَغْجَاوَا — اِنِيْ مُوْمُوْتَانْ — دِمِي فَرَاهُوْ كَغْ — مَلَاكُو

كَغْ مَغْكُونُو اِيكُو، فَغْكِيْبِيرِيغَانْ كَغْ كَامَفَاغْ كَغْكُوْ اِغْسُنْ (اللّٰهُ).

٤٤ - اِغْسُنْ فِيْرِيْصَا اَفَا كَغْ دِيْ اُوْچَفَاكِيْ وُوغْ ٢ كَافِرْ مَكَّةَ اِيكُو - لَنْ سِيْرَا هِيْ مُحَمَّدْ! اَوْرَا بِيْصَا مَكْصَا وُوغْ ٢ كَافِرْ مَكَّةَ سُوفَيَا اِيمَانْ - سُوْغْكَا اِيكُو، سِيْرَا سُوفَيَا غِيْلِيْغَاكِيْ كَنْطِيْ اَلْقُرْاٰنْ مَرَاغْ سَفَا وُوغْكَغْ وَدِيْ مَرَاغْ اَنْچَامَانْ اِغْسُنْ.

(سُوْرَةْ ذَارِيَاتْ اِيكُو سُوْرَةْ مَكِّيَّةْ - آيَتِيْ اَنَا سُوْوِيْدَاءْ آيَةْ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

(١-٢-٣) دِمِيْ اَغِينْ كَغْ بَنَرْ ٢ غَامْبُورْ ٢ رَاكِيْ لَبُو لَنْ لِيَا ٢ نِيْ. نُوْلِيْ دِمِيْ مَنْدُوْغْ كَغْ اَغْجَاوَا مُوْمُوْتَانْ بَابُوْ لَنْ لِيَا ٢ نِيْ، نُوْلِيْ دِمِيْ فَرَاهُوْ كَغْ مَلَاكُوْ

يُسْرًا (٣) فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا (٤) إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٌ (٥)

كلوان بكفاغ، معنكا دمي، ملائكة، كغ فدا امباكي، ليه فركارا، ستهوني، اغكغ دين، جانجيني سيرا كبيه، يكتي انكو ونيه

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ (٦) وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ (٧) إِنَّكُمْ لَفِي

لن ستهوني، دينا فماله، يكتي انكو منيا، دمي لغيت، كغ اندو ونيني، دالن، ستهوني سيرا كبيه، يكتي انكو تتف لاغدالم

قَوْلٍ مُخْتَلِفٍ (٨) يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ (٩) قُتِلَ

اوجفن، كغ بيدا٢، دين ايغوءاكن، كغ سغكغ، سفاووغ كغ دين، ايغوءاكن، دين فاتيني

الْخَرَّاصُونَ (١٠) الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ (١١)

سفاووغ كغ، فادا كوروه، ووغ اكيه، كغ اوفو الذين، اغدالم كوبودوهان، انكو فادا لالي كبيه

اِغْ بَاپُوْكَنْطِيْ كَامْفَغْ .

(٤-٥-٦) نُوْلِيْ دَمِيْ فِرَامَلَائِكَةْ كَغْ فَادَا اَمْبَاكِيْ رِزْقِيْ نِيْ كَابِيْه مَخْلُوْق ، اَفَاكَغْ دِيْ جَانْجِيْكَاكِيْ مَرَاغْ سِيْرَاكَبِيْه اِيْكُوْ مَسْطِيْ وُجُوْدْ، لَنْ فَمْبَالَسَانْ سَغْكَغْ اَللهْ تَعَالَى اِيْكُوْ مَسْطِيْ وُجُوْدْ .

(٧-٨-٩-١٠-١١) دَمِيْ لَغِيْت كَغْ دُوْيِنِيْ دَالَنْ. سِيْرَاكَبِيْه اِيْكُوْ مَسْطِيْ فَدَا كُوْنَمَنْ كَغْ بِيْدَا٢ كَنْدَيْغْ كَارَوْ كَدُوْ دُوْ كَانِيْ نَبِيْ مُحَمَّدْ دَادِيْ اُوْتُوْسَانِيْ اَللهْ - اَنَاكَغْ غَرَانِيْ يِيْنْ مُحَمَّدْ اِيْكُوْ تُوْكَغْ سِحِرْ اَنَاكَغْ غَرَانِيْ اَيْدَانْ اَتُوْ اَلِيَانِيْ- وَوْغْ كَغْ دِيْ اَيْغُوْءَاكِيْ تَكْسَنِيْ سَغْكَغْ فِتُوْدُوْهِيْ اَللهْ اِيْكُوْ مَسْطِيْ دِيْ اَدُوْهَاكِيْ سَغْكَغْ اِيْمَانْ مَرَاغْ نَبِيْ مُحَمَّدْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمْ - وُوْسْ دِيْ لَعْنَتِيْ وَوْغْ٢ كَغْ فَادَا كُوْرَوْهْ - يَا اِيْكُوْ وَوْغْ٢ كَغْ سَبَبْ بُوْدُوْنِيْ فَدَا لَالِيْ فِرْكَارَا آخِرَتِيْ .

يَسْئَلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿١٢﴾ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ

يُفْتَنُوْنَ ﴿١٣﴾ ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ

بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿١٤﴾ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ

وَّعُيُوْنٍ ﴿١٥﴾ اٰخِذِيْنَ مَآ اٰتٰهُمْ رَبُّهُمْ اِنَّهُمْ كَانُوْا

(١٢-١٣) ووڠ٢ كافر مكّة ايكو فادا تاكون كنطي سجارا اڮويو: بليسوك كفن دينا قيامة، دينا قمبلسان عمل ايكو؟ بكال تكا بليسوك ييڠ ووڠ٢ كافر ايكو دي فتنة دي دودوهاكي.

(١٤) ييڠ ووس مڠكونو، بكال انا داووه: راساءاكي فتنة نيرا كابيه - يا ايكي اڤاكڠ سيرا كسوسوني زمن سيرا كبيه فدا اوريف انا ڠ دنيا.

١٥-١٦ - ووڠ٢ كڠ فادا وديى الله ايكو بكال انا ڠ فتامانان لن سومبر فتاڠ ورناكڠ ميلي انا ڠ فتامانان ايندا ايكو - ووڠ٢ متّقين ايكو بكال غلاف اڤاكڠ دي فاريڠاكي ديڽيڠ فڠيرانى -

قَبْلَ ذٰلِكَ مُحْسِنِيْنَ (١٦) كَانُوْا قَلِيْلًا مِّنَ اللَّيْلِ

مَا يَهْجَعُوْنَ (١٧) وَبِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ (١٨)

وَفِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ (١٩) وَفِى الْاَرْضِ

اٰيٰتٌ لِّلْمُوْقِنِيْنَ (٢٠) وَفِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ (٢١)

ووڠ ٢ مُتَّقِيْنَ اِيكو سَدُوْرُوْڠِى دِيْنَا اِيكو فَادَا اَمْبَاكُوْسَاكَى اَوَائِى كَنْطِى عَمَلْ ٢ كَڠْ اَنْدَادِيكَاكَى رِضَانِى اَللّٰهْ .

(١٧ - ١٨ - ١٩) ووڠ ٢ مُتَّقِيْنَ اِيكو سَطِيْطِىْءْ بَڠِتْ تُوْرُوْنِى اَنَا اِڠْ وَقْتُ بَڠِى فَرْلُوْ صَلَاةْ ، لَنْ اِڠْ وَقْتُ سَحُوْرْ فَادَا يُوْوُنْ غَافُوْرَا مَرَاڠْ اَللّٰهْ تَعَالٰى ، لَنْ اَنَا اِڠْ اَرْطَانِى فَادَا نْتَفَاكَى لَنْ غَلَا كَوْنِى اَفَاكَڠْ دَادِى حَقَّى ووڠْ كَڠْ اَنْجَالُوْءْ لَنْ ووڠْ كَڠْ دِىْ اَلِيْڠِى - تَكْسَى اَوْرَا كَلَمْ جَالُوْءْ كَرَانَا غَرْكَصَا اَوَائِى .

٢٠ - اَنَا اِڠْ بُوْمِى اِيكو اَنَا اَيَةْ فِيْرَاڠْ ٢ كَڠْ مَنْفَعَةْ مَرَاڠْ ووڠْ كَڠْ فَادَا غِيَاقِيْنَا كَى .

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ (٢٢) فَوَرَبِّ

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطِقُونَ (٢٣)

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ (٢٤)

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ

٢١- اَنَاغْ اَوَاءْ نِيْرَا كَبِيَهْ اُوكَا اَنَا اَيَةْ - اَفَا سِيْرَا اَوْرَا وُرُوهْ ؟.

٢٢- رِزْقِ نِيْرَا كَابِيَهْ لَنْ اَفَاكَغْ دِى جَانْجِيْكَاكِى مَرَاغْ سِيْرَا كَبِيَهْ اِيْكُوَا اَنَاغْ لَغِيْتْ - تَكَّسَىْ كَانْجَرَانْ ، سِيكَصَا لَنْ كَابِيَهْ لَكُوْ نِيْرَا اِيْكُوْ وُوْسْ دِىْ تُوْلِيْسْ كَاتَتَّفَاكِى اَنَاغْ لَغِيْتْ - اِيْكُوَا اَنَاغْ اَللَّوْحُ الْمَحْفُوظْ .

٢٣- مَغْكَادَمِي ذَاتْ كَغْ مَغِيْرَانِى لَغِيْتْ تَكَّسَىْ غُوْوَاسَانْ لَغِيْتْ ، اَفَاكَغْ دِى جَانْجِيْكَاكِى مَرَاغْ سِيْرَا كَبِيَهْ رُوْفَا كَانْجَرَانْ اَتَوَاسِيكَصَا اِيْكُوْ مُسْطِى وُجُوْدْ كِيَا اَفَاكَغْ سِيْرَا اُوْچَفَاكِى -

٢٤- هَيْ مُحَمَّدْ ! اَفَا سِيْرَا وُوْسْ كَرُوْغُوْجِرِيْتَانِى تَامُوْنِى نَبِيْ

مُّنْكَرُوْنَ (٢٥) فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ (٢٦)

ايكو قوم كڠ اورا دين كنال · مڠكا چوندوڠ سڠا ابراهيم · مرڠ اهليني ابراهيم · مڠكا تكا سڠا ابراهيم · كلوان ڤدڠيت كڠ لمو

فَقَرَّبَهٗٓ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَأْكُلُوْنَ (٢٧) فَاَوْجَسَ

مڠكا ڽوڬوهاكى سڠا ابراهيم · ڤدا الله اعجل مرڠ اعضيوف · داووه سڠا ابراهيم · ڤوڠ هياها ڤدا مڠان سراكبيه · مڠكا ڽيمڤن سڠا ابراهيم

مِنْهُمْ خِيْفَةً ۗ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۗ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ

حال تقو سڠكا ضيف · راسا ووديڠ · ڤدا اعوچف سڠا اضيف · اجا ووديڠ سرا · لن ڤدا امبوڠ سڠا اضيف ڤدا الله اڠ ابراهيم · كلوان انا لناڠ

اِبْرَاهِيْم كَڠْ مُوْليَا٢ اِيكُوْ؟ يَا اِيْكُوْ فَارَا مَلَائِكَةْ.

٢٥- نَلِيْكَا فَارَا مَلْبُوْ اَنَا اِڠْ دَالَمِىْ نَبِى اِبْرَاهِيْم نُوْلِى فَارَا غُوْچَفْ سَلَامٌ - اِبْرَاهِيْم مَڠْسُوْلِىْ سَلَامٌ - نَبِى اِبْرَاهِيْم اِڠْ بَاطِنْ كُوْنَمَانْ : اِيْكِى وَوْڠ، اَكُوْ دُوْرُوْڠ تَاهُوْ وَرُوْهْ (دُوْرُوْڠ كَنَالْ).

٢٦- نُوْلِى اِبْرَاهِيْم اَمْبِسِيْكِىْ سُوْفَيَا ڽَمْبَلِيْه سَافِى - اَوْرَا اَنْطَارَا سُوْوِىْ نَبِى اِبْرَاهِيْم تَكَا اَڠْجَاوَا بَكَارَانْ سَافِى فَدَيْت كَڠْ لَمُوْ.

٢٧- نُوْلِىْ اِبْرَاهِيْم ڽُوْڬُوْهَاكِىْ بَكَارَانْ فَدَيْتْ لَمُوْ اِيْكُوْ مَرَاڠْ تَامُوْ٢.

كت ٢٤- تَامُوْ اِيْكِىْ يَا اِيْكُوْ مَلَائِكَةْ كَڠْ بَكَالْ ڽِيْكْسَا قَوْمِى نَبِى لُوْط - فُوْنَا اَنِى نَبِى اِبْرَاهِيْم كَڠْ بَارَڠْ٢ نَبِى اِبْرَاهِيْم دِىْ اَڠْكَاتْ دَادِىْ اُوْتُوْسَانِى اَللّٰهْ.

عَلِيمٍ (٢٨) فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَصَكَّتْ

وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ (٢٩) قَالُوا

كَذَٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ (٣٠)

نبي ابراهيم داووه : موڠكا٢ سامي داهار . ناڠيڠ فارا تامو اورا فادا كرصا داهار . كرانا ملائكة ايكو اورا داهار اورا ڠينوم .

٢٨- نبي ابراهيم نولي ڠومفتاكي ودينى سڠكيڠ فارا تامو. فارا تامو فيرصا نولي داووه : هى ابراهيم ! سمفيان اجا ودى . فارا تامو امبوڠه نبي ابراهيم بكال دي فاريڠي فوترا كڠ فينتر . يا ايكو نبي اسحاق .

٢٩- ڮاروانى نبي ابراهيم نولي تكا كنظي اڠكمبور، نولي نافوكي راهى لن ڠوچف : اكو ايكي ووڠ وادون توواكڠ كابوك اورا دووى اناء .

٣٠- فارا تامو داووه : كيا مڠكونو داووهى فڠيران ايرا . الله سوبحانه فڠيران كڠ ويجاكسانا تور ڠوداني افاكڠ دي الامي دينيڠ كبيه مخلوق .